

# NCE/14/02171 — Apresentação do pedido - Novo ciclo de estudos

---

## Apresentação do pedido

### Perguntas A1 a A4

---

**A1. Instituição de ensino superior / Entidade instituidora:**

*Universidade Nova De Lisboa*

**A1.a. Outras Instituições de ensino superior / Entidades instituidoras:**

**A2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.):**

*Faculdade De Ciências Sociais E Humanas (UNL)*

**A3. Designação do ciclo de estudos:**

*Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico*

**A3. Study programme name:**

*English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education*

**A4. Grau:**

*Mestre*

### Perguntas A5 a A10

---

**A5. Área científica predominante do ciclo de estudos:**

*Formação de professores*

**A5. Main scientific area of the study programme:**

*Teacher training*

**A6.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF):**

*144*

**A6.2. Classificação da área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:**

*<sem resposta>*

**A6.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:**

*<sem resposta>*

**A7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:**

*90*

**A8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006, de 26 de Março):**

*3 semestres*

**A8. Duration of the study programme (art.º 3 DL-74/2006, March 26th):**

*3 semesters*

**A9. Número de vagas proposto:**

20

**A10. Condições específicas de ingresso:**

*As regras sobre a admissão ao Mestrado em Ensino (Formação Inicial de Professores) da FCSH são as descritas nas normas regulamentares dos cursos de mestrado em ensino e incluem os seguintes critérios para a ordenação final dos candidatos: Classificação de licenciatura (20%); Currículo académico e científico (40%); Currículo profissional (20%); Entrevista (10%); Prova escrita de língua portuguesa (10%). Na sequência do exposto nos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 79/2014, a FCSH/UNL aplicará os critérios relativos à definição da formação que os candidatos devem possuir na respectiva área da docência. O “domínio oral e escrito da língua portuguesa” é avaliado através da apreciação curricular, entrevista e da prova escrita a realizar presencialmente.*

**A10. Specific entry requirements:**

*The rules for admission to Masters in Education (Teacher Training) in FCSH are as described in regulation standards of study for Masters in Education and include the following criteria for the ranking of candidates: Classification of degree (20%); Academic and scientific curriculum (40%); Professional Resume (20%); Interview (10%); Portuguese written test (10%). Following the articles 17 and 18 of the Decree-Law nr 79/2014, FCSH/UNL candidates must have completed a number of credits in the specific subject matter training. The proficiency in written and spoken Portuguese is evaluated through the curriculum, the interview and a Portuguese written test.*

**Pergunta A11****Pergunta A11**

**A11. Percursos alternativos como ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):**

Não

**A11.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento (se aplicável)**

**A11.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento, em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches, options, specialization areas of the master or specialities of the PhD (if applicable)**

Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento:

Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD:

&lt;sem resposta&gt;

**A12. Estrutura curricular**

Mapa I - n.a.

**A12.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico***A12.1. Study Programme:***English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education***A12.2. Grau:***Mestre*

**A12.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):**

*n.a.*

**A12.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):**

n.a.

**A12.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained for the awarding of the degree**

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos* / Optional ECTS*
Ciências da Educação	CED	15	0
Formação de Professores de Línguas Estrangeiras	FPLE	55	0
Língua Estrangeira/Estudos Literários/Estudos de Cultura	LE/EL/EC	0	20
<b>(3 Items)</b>		<b>70</b>	<b>20</b>

**Perguntas A13 e A16****A13. Regime de funcionamento:***Outros***A13.1. Se outro, especifique:***Regime misto, seminários em regime pós-laboral e P.E.S. em horário laboral.***A13.1. If other, specify:***Evening schedule comprises seminars and teaching practice is carried out during working hours.***A14. Local onde o ciclo de estudos será ministrado:***Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, UNL***A14. Premises where the study programme will be lectured:***Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, UNL***A15. Regulamento de creditação de formação e experiência profissional (PDF, máx. 500kB):**[A15\\_Regulamento Creditaçao FCSH.pdf](#)**A16. Observações:**

*11. A exigência de submissão das minutas de protocolo com as escolas cooperantes para a PES e também a informação dos orientadores cooperantes (nome, categoria profissional, habilitações e cursos de supervisão pedagógica e anos de serviço) parece-nos de difícil realização pelo facto de não estar ainda nenhum professor colocado no grupo de docência 120. Como o primeiro concurso extraordinário só vai decorrer a partir de Junho deste ano, tornar-se-á complicado para as escolas estabelecer protocolos que indiquem os respectivos supervisores, os quais, em princípio, devem proceder dos vários complementos de formação para a profissionalização de ensino de inglês que estão em curso. Só quando este processo estiver terminado e os docentes profissionalizados adequadamente, é que será possível estabelecer protocolos com as escolas e com os futuros docentes profissionalizados do grupo 120.*

**A16. Observations:**

*11. The requirement to attach protocols with cooperating schools as well as specific information regarding local supervisors (name, professional status, academic qualification, supervising teaching practice degrees and seniority) is not possible to meet since there are to this date no teachers integrated in the teaching group 120. The first extraordinary call for teachers of English at primary should take place from June 2015, therefore it will become extremely difficult for the schools to be able to sign protocols specifying information regarding the supervisors who will be chosen from the teachers currently undertaking the Complementary training course for English teachers in 1st cycle of Portuguese basic education. When this process of professional teacher training is concluded it will become possible to sign protocols with schools and with teachers integrated in the teaching group 120.*

**Instrução do pedido**

## 1. Formalização do pedido

---

### 1.1. Deliberações

#### Mapa II - Deliberação Reitor da UNL

##### 1.1.1. Órgão ouvido:

*Deliberação Reitor da UNL*

##### 1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[1.1.2.\\_Despacho Senhor Reitor\\_M Ensino de Inglês no 1.º ciclo do Ensino Básico\\_24-2-2015.pdf](#)

#### Mapa II - Deliberação Conselho Científico da FCSH-UNL

##### 1.1.1. Órgão ouvido:

*Deliberação Conselho Científico da FCSH-UNL*

##### 1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[1.1.2.\\_Deliberação CC.pdf](#)

#### Mapa II - Deliberação Conselho Pedagógico da FCSH-UNL

##### 1.1.1. Órgão ouvido:

*Deliberação Conselho Pedagógico da FCSH-UNL*

##### 1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[1.1.2.\\_Parecer Conselho Pedagógico.pdf](#)

### 1.2. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos

#### 1.2. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos

A(s) respectiva(s) ficha(s) curricular(es) deve(m) ser apresentada(s) no Mapa V.

*Carlos Francisco Mafra Ceia*

## 2. Plano de estudos

---

#### Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Primeiro Semestre

##### 2.1. Ciclo de Estudos:

*Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico*

##### 2.1. Study Programme:

*English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education*

##### 2.2. Grau:

*Mestre*

##### 2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

*n.a.*

##### 2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

*n.a.*

##### 2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

*Primeiro Ano/Primeiro Semestre*

##### 2.4. Curricular year/semester/trimester:

*First Year/First Semester*

**2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	Semestral	140	S:24;O:8	5	Obrigatória. Formação educacional geral/Educational Sciences
Desenvolvimento da Linguagem nas Crianças/Language Development in Children	CED	Semestral	280	S:48;O:16	10	Obrigatória. Formação educacional geral/Educational Sciences
Didática do Inglês para Crianças/Teaching English to Young Children	FPLE	Semestral	504	S:96;O:24	18	Obrigatória. Didáticas específicas / Specific didactics
<b>(3 Items)</b>						

**Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Segundo Semestre****2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico***2.1. Study Programme:***English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education***2.2. Grau:***Mestre***2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***n.a.***2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***n.a.***2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro Ano/Segundo Semestre***2.4. Curricular year/semester/trimester:***First Year/Second Semester***2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Língua e Educação Intercultural/Language and Intercultural Education	FPLE	Semestral	140	S:24;O:8	5	Obrigatória. Didáticas específicas / Specific didactics; e área cultural, social e ética
Formação na área de docência (1º seminário)/Specific subject matter training (1st Seminar)	LE/EC	Semestral	280	S:48;O:16	10	
Formação na área de docência (2º seminário)/Specific subject matter training (2nd Seminar)	LE/EC	Semestral	280	S:48;O:16	10	
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Orientation Seminar of the Supervised Teaching Practice	FPLE	Semestral	56	S: 16; O: 8	2	Obrigatória. Iniciação à prática profissional/ Practicum training
<b>(4 Items)</b>						

**Mapa III - n.a. - Segundo Ano/Terceiro Semestre****2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico***2.1. Study Programme:***English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education***2.2. Grau:***Mestre***2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***n.a.***2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***n.a.***2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo Ano/Terceiro Semestre***2.4. Curricular year/semester/trimester:***Second Year/Third Semester***2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice (1 Item)	FPLE	Semestral	840	E: 641; OT: 32	30	Obrigatória. Iniciação à prática profissional/ Practicum training

**Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Segundo Semestre - Seminários/Formação na área de docência****2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Inglês no 1.º Ciclo do Ensino Básico***2.1. Study Programme:***English Teaching in the 1st Cycle of Basic Education***2.2. Grau:***Mestre***2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***n.a.***2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***n.a.***2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro Ano/Segundo Semestre - Seminários/Formação na área de docência***2.4. Curricular year/semester/trimester:***First Year/Second Semester - Seminars/Specific subject matter training*

**2.5. Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Inglês C2 /English level C2	LE	Semestral	280	S:48;O:16	10	
Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos/Anglo-Portuguese Cultural Crossings	EC	Semestral	280	S:48;O:16	10	integra a componente de formação área cultural, social e ética (art. 7, DL 79/2014)
Identidades Culturais Britânicas/British Cultural Identities	EC	Semestral	280	S:48;O:16	10	integra a componente de formação área cultural, social e ética (art. 7, DL 79/2014)
Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes/American Representations: Identity, Culture and the Arts	EC	Semestral	280	S:48;O:16	10	integra a componente de formação área cultural, social e ética (art. 7, DL 79/2014)
<b>(4 Items)</b>						

**3. Descrição e fundamentação dos objectivos, sua adequação ao projecto educativo, científico e cultural da instituição, e unidades curriculares****3.1. Dos objectivos do ciclo de estudos****3.1.1. Objectivos gerais definidos para o ciclo de estudos:**

- *Apoiar a oferta de formação adequada aos professores de Inglês para o 1º Ciclo do Ensino Básico;*
- *Promover o ensino de Inglês desde os níveis iniciais de escolaridade;*
- *Compreender as linhas orientadoras da política educativa nacional e sua evolução;*
- *Compreender os fundamentos pedagógicos, didácticos e metodológicos do ensino do Inglês no início da escolaridade;*
- *Adequar as práticas pedagógicas e didácticas à especificidade da área disciplinar, níveis de ensino, alunos e meios escolares, incluindo a adaptação a contextos multiculturais;*
- *Mobilizar e aplicar os conhecimentos científicos, culturais, pedagógicos e didácticos adquiridos à elaboração de actividades de ensino-aprendizagem e avaliação adequadas aos objectivos programáticos, bem como às especificidades dos alunos e dos meios escolares;*
- *Reflectir sobre as implicações éticas, sociais e culturais da profissão e formação para a cidadania;*
- *Desenvolver competências de investigação para desenvolvimento profissional*

**3.1.1. Generic objectives defined for the study programme:**

- *To provide adequate training to teachers of English in the 1st cycle of Basic Education;*
- *To promote the teaching of English in the early years of schooling;*
- *To understand the official guidelines and principles of the national educational policy and their development;*
- *To adapt pedagogical and didactic practice to the specificities of the teaching subject, different levels, students and school resources, including adaptation to multicultural contexts;*
- *To manage and apply scientific, cultural, pedagogical and didactic knowledge to the design of teaching and learning activities and assessment relevant to the syllabus objectives, as well as students' learning context.*
- *To reflect on the ethical, social and cultural implications of the profession and citizenship education;*
- *To develop research and professional development competencies.*

**3.1.2. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes:**

- *Leccionar autonomamente Inglês, segundo as exigências programáticas, numa perspectiva de investigação, reflexão e formação contínuas ao longo da sua futura prática profissional.*
- *Desenvolver a planificação, implementação e avaliação de práticas pedagógico-didácticas inovadoras.*
- *Desenvolver um conhecimento dos estudantes em contexto escolar, suas semelhanças e diferenças, particularmente das suas necessidades, comportamento e motivação.*
- *Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre o contexto educativo do Inglês nos anos iniciais de escolarização.*
- *Aprofundar os conhecimentos científicos, tecnológicos e (inter)culturais e a sua aplicação prática.*
- *Preparar autonomamente materiais que correspondam às necessidades dos alunos e a um uso comunicativo genuíno da língua.*

**3.1.2. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences) to be developed by the students:**

- *To teach English autonomously, following a syllabus, in an investigative, reflective and life long training*

*professional perspective.*

- *To develop the planning, implementation and assessment of innovative pedagogical practices.*
- *To develop the knowledge of students in a given teaching context, their similarities and differences, in particular their needs, behaviour, motivation and learning levels.*
- *To develop an informed and critical reflection about the educational context of teaching English in initial schooling years.*
- *To improve the scientific, technological, ethical, and (inter)cultural knowledge and their practical use.*
- *To autonomously prepare materials that respond to the specific student needs promoting genuine communicative language use.*

### **3.1.3. Inserção do ciclo de estudos na estratégia institucional de oferta formativa face à missão da instituição:**

*O curso proposto insere-se na missão da instituição, nomeadamente na promoção da excelência no ensino e na investigação nas áreas de especialização das línguas estrangeiras; no compromisso claro com a inovação e a interdisciplinaridade; no apoio da cultura humanista; e na qualificação de alto nível dos cidadãos, futuros professores.*

*A estratégia da FCSH é baseada na mobilidade, cooperação e formação internacional.*

*Ao nível do ensino, além de seminários leccionados em inglês, procurar-se-á estabelecer acordos ao abrigo do programa Erasmus de mobilidade, colocando à disposição dos estudantes a possibilidade de uma experiência internacional e enriquecer o seu currículo académico e científico, bem como adquirir mais-valias ao nível profissional e pessoal. O programa Erasmus abrange igualmente a mobilidade de docentes do curso, que poderão participar em períodos de trabalho em universidades estrangeiras, podendo a FCSH acolher docentes estrangeiros com interesse em colaborar com este curso.*

*Ao nível da investigação, a cooperação internacional de vários docentes com instituições de ensino superior e unidades de investigação estrangeiras garante a possibilidade de contacto com redes de docência e investigação internacionais. Veja-se o caso do CETAPS (Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies) que tem uma linha de investigação em línguas estrangeiras e formação de professores com vários projectos internacionais: TEALS – Teacher Education and Applied Language Studies. A investigação desenvolvida no CETAPS abrange todos os níveis de ensino, da primária ao ensino superior. Ainda ao nível da investigação é de destacar ainda o trabalho desenvolvido pelo Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa (CLUNL) na área do desenvolvimento da linguagem nas crianças e a investigação na área da educação desenvolvida no âmbito do Centro Interdisciplinar de Ciências Sociais (CICS. NOVA).*

### **3.1.3. Insertion of the study programme in the institutional training offer strategy against the mission of the institution:**

*The MA course proposed is naturally articulated with the institution's mission, specifically in the promotion of research and teaching excellence regarding English as a foreign language; in the clear commitment with innovation and interdisciplinarity; in the support of humanist culture; in the high level qualification of our citizens as future teachers. The strategy of FCSH is based on mobility, cooperation and international formation. Regarding teaching, besides seminars taught in English, there should be agreement opportunities within the Erasmus mobility programme for our students to enjoy the possibility of an international experience and to improve their academic and scientific curriculum, as well as personal and professional gains.*

*The Erasmus programme also regards the possibility for FCSH academics to work temporarily in universities abroad and FCSH may also welcome foreign academics interested in collaborating with this course.*

*Concerning research, several lecturers and professors maintain international cooperation with foreign higher education institutions and research centres, ensuring contact with teaching and research networks at international level. The Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies (CETAPS), for example, has a research line dedicated to foreign languages and teacher education research with several international projects: TEALS – Teacher Education and Applied Language Studies. Research developed at CETAPS covers the teaching of English at all levels, from primary to higher education. Regarding research it is equally important to mention the work developed by Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa (CLUNL) concerning language development in children and the research work on education matters developed by the Interdisciplinary Centre of Social Sciences (CICS. NOVA).*

## **3.2. Adequação ao projeto educativo, científico e cultural da Instituição**

### **3.2.1. Projeto educativo, científico e cultural da Instituição:**

*O projecto educativo desenvolvido na FCSH centra-se na oferta diversificada de formação nas áreas de Ciências Sociais e Humanas, possibilitando uma actualização científica adequada aos desafios colocados pela sociedade nos diferentes contextos. A estratégia da FCSH não poderia deixar de levar em conta uma leitura do que se passa no exterior da Universidade, procurando, a partir daí, estabelecer as respostas mais apropriadas, com perfis mais adequados às exigências do mercado de trabalho, capazes de atrair novos públicos, mas sem que tal aposta ponha em causa a qualidade científica e o rigor que estão na base do prestígio e da acção da FCSH.*

*Na verdade, a formação inicial de professores foi uma área sempre contemplada no projecto educativo,*



*científico e cultural mais geral da FCSH-UNL que integrou, desde a sua fundação em 1977, a área profissionalizante do ensino das suas diversas especialidades científicas (através do ramo de formação educacional), deste modo respondendo às solicitações de um público diversificado e exigente.*

*O curso insere-se numa relação de continuidade com as formações de primeiro ciclo, uma vez que pretende garantir uma formação de qualidade aos seus licenciados que pretendam optar pela actividade docente. E ao mesmo tempo, permite alargar a reciprocidade entre distintos graus de ensino quanto à formação e à utilização de infra-estruturas, nomeadamente a rede de escolas cooperantes que possibilitará um alargamento de intercâmbios no campo da educação, e a disponibilização dos recursos humanos e materiais da FCSH para a formação contínua dos docentes dos ensinos Básico e Secundário.*

*Assim, a FCSH pretende desenvolver, de forma equilibrada, as suas duas grandes componentes, de investigação e de ensino, identificando com clareza os domínios susceptíveis de desenvolvimento. Propõe-se ainda levar a cabo a conjugação, num programa global de desenvolvimento, de áreas mais “clássicas” e de outras estratégicas, direccionadas para a actualidade social e cultural, nacional e internacional. Esta conjugação aplica-se quer ao plano da investigação (fundamental e aplicada), quer ao do ensino, os quais deverão, sempre que possível, estar articulados, definindo-se o segundo como uma expressão do primeiro.*

### **3.2.1. Institution's educational, scientific and cultural project:**

*The educational project developed at FCSH-UNL focuses on providing diversified programmes of study within the area of the social sciences and humanities, thus adapting academic knowledge to the challenges presented by society in all of its various aspects. As such, FCSH-UNL's strategy can never exclude an awareness of changes occurring outside the university and thus seeks to develop appropriate responses to new contexts, particularly those of the work market, capable of attracting new publics but without sacrificing the academic rigour and prestige that have been FCSH-UNL's hallmark.*

*In all truth, teacher training has been present in the general educational, scientific and cultural project that FCSH has integrated since its foundation in 1977, as the pre-service teaching area and its several scientific specializations (through what was then the educational training branch), thus corresponding to the needs of a demanding and diversified audience.*

*The course is naturally related with the training offer of our 1st cycle, since it aims to guarantee quality training to graduates who wish to follow teaching. At the same time it makes it possible to widen reciprocity between different teaching degrees regarding the formation and the use of infrastructures, specifically the network of cooperating schools that will contribute to develop educational exchange, and the use of material and human resources from FCSH for in-service training of basic and secondary education teachers.*

*FCSH-UNL thus seeks to establish a balance between its two key pillars - research and teaching - in determining which areas within its scope merit further development. Within a global development programme, the university seeks to bridge "classical" areas of knowledge with other strategic ones, more attuned to current social and cultural contexts, both national and international. This bridge includes both the area of research (pure and applied) and that of teaching, two areas that should, whenever possible, be regarded as intimately linked, with the latter viewed as an expression of the former.*

### **3.2.2. Demonstração de que os objetivos definidos para o ciclo de estudos são compatíveis com o projeto educativo, científico e cultural da Instituição:**

*Os objectivos gerais do curso articulam-se, naturalmente, com a missão da instituição que pretende aliar uma sólida formação científica na área da docência, nas Didácticas específicas e nas Ciências da Educação.*

*A articulação entre ensino, investigação e desenvolvimento profissional está patente na proposta de criação de dois outros cursos, de mestrado e de doutoramento, possibilitando aos mestrandos e professores interessados o prosseguimento de estudos ao nível do Mestrado em Didáctica do Inglês, a oferecer em regime de e-learning; ou ao nível do Doutoramento em Didáctica das Línguas – Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global, a oferecer em regime de b-learning.*

*O curso agora proposto enquadra-se no compromisso assumido pela FCSH de produção de conhecimento, com a qualificação dos estudantes e com a transferência de conhecimento ao nível do ensino-aprendizagem do Inglês.*

### **3.2.2. Demonstration that the study programme's objectives are compatible with the Institution's educational, scientific and cultural project:**

*The general objectives are naturally articulated with the institution's mission, aiming to combine a solid scientific formation in education and in specific methodology subjects.*

*The relationship between teaching, research and professional development is also visible in the two current proposals of new courses, MA and PhD, making it possible for MA students and teachers of English to continue their studies with either the MA in English Teaching in e-learning format; or with the PhD Language Teaching - Multilingualism and Education for Global Citizenship - to be offered in b-learning format.*

*This course is part of FCSH strategic plan to produce knowledge qualifying students and disseminating knowledge in the area of teaching English as a foreign language.*

### **3.3. Unidades Curriculares**

**Mapa IV - Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos / Anglo-Portuguese Cultural Crossings****3.3.1. Unidade curricular:***Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos / Anglo-Portuguese Cultural Crossings***3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:***Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas S: 48 O: 16***3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:***n.a.***3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- 1) *Consolidar a fundamentação teórica dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 2) *Analisar e compreender as múltiplas relações estabelecidas entre Portugal e a Grã-Bretanha durante o período de tempo compreendido entre o Ultimatum e a Primeira Grande Guerra.*
- 3) *Desenvolver a capacidade de análise crítica mediante apresentações e posterior discussão de recensões críticas a textos previamente seleccionados.*
- 4) *Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 5) *Realizar investigação autónoma através da apresentação de um trabalho escrito e posterior discussão do mesmo.*

**3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):**

- 1) *To consolidate the theoretical basis of Anglo-Portuguese Studies.*
- 2) *To analyse and understand the multiplicity of relationships established between Portugal and Great Britain from the Ultimatum up to the First World War.*
- 3) *To develop the capacity for critical analysis through oral presentations and discussions of reviews of previously chosen texts.*
- 4) *To carry out relevant bibliographic research in the field of Anglo-Portuguese Studies.*
- 5) *To acquire the ability to carry out autonomous research through the presentation of a written piece of work and posterior discussion of the same.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:***Título: "Comunidades Imaginadas": Portugal e a Grã-Bretanha do Ultimatum à Primeira Grande Guerra (1890-1918)**Primeira Parte**I) Introdução aos Estudos Anglo-Portugueses: Metodologias e Práticas**II) Relações Interculturais*

1. *Representações de Culturas e Imagologia*
2. *Estudos de Recepção e Mediação Cultural*
3. *Imprensa Política e Propaganda*

*Segunda Parte**I) Panorâmica Geral do Período em Estudo**II) Questões Coloniais: Do Rescaldo do Ultimatum à República*

1. *A Política de Tratados*
2. *Portugal e a Guerra Anglo-Bóere (1889-1902)*
3. *Os Cadbury e as Ilhas de São Tomé*

*III) Relações Políticas e Diplomáticas: o Governo da Primeira República e a Coroa Britânica*

1. *Visitas Oficiais e Secretas*
2. *A Acção do Marquês de Soveral e o Exílio de D.Manuel*
3. *Propaganda Britânica e Portuguesa na Imprensa*

*IV) Portugal, Grã-Bretanha e Primeira Guerra Mundial*

1. *A Aliança Luso-Britânica na Primeira Grande Guerra*
2. *Relatos de Militares Portugueses e Britânicos*
3. *Os Aliados nas Conferências de Paz*

**3.3.5. Syllabus:***Título: "Imagined Communities": Portugal and Britain from the Ultimatum until the First World War (1890-1918)**Part One**I) Introduction to Anglo-Portuguese Studies: Methodologies and Practices**II) Intercultural Relations*

1. *Portrayals of Cultures and Image Studies*
2. *Reception Studies and Cultural Mediation*
3. *Propaganda and the Political Press*

*Part Two**I) Overview of the Period*

**II) Colonial Issues: From the Aftermath of the Ultimatum to the Republic**

1. Treaty Policy
2. Portugal and the Anglo-Boer War
3. Cadbury and the São Tomé Islands

**III) Political and Diplomatic Relations: the Republican Government and the British Crown**

1. Official and Secret Visits
2. The Activities of the Marquês de Soveral and the Exile of D. Manuel
3. British and Portuguese Propaganda in the Press

**IV) Portugal, Britain and the First World War**

1. The Anglo-Portuguese Alliance during the First World War
2. Accounts Written by Portuguese and British Eyewitnesses
3. The Allies during the Peace Conferences

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Os conteúdos programáticos seleccionados para a presente unidade curricular foram concebidos em articulação com os objectivos da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Os conteúdos desta unidade privilegiam, numa primeira abordagem, conceitos designados pela investigação científica. A formação de base dos estudantes na área dos Estudos Anglo-Portugueses reflectir-se-á na discussão de textos de cariz teórico, bem como de textos sobre questões coloniais, políticas e diplomáticas do período em estudo, previamente seleccionados. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de artigos de investigação que abordem as mais diversas metodologias e temáticas na área dos Estudos Anglo-Portugueses.*

**3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The programme content selected for this curricular unit has been closely coordinated with the specified learning objectives, to ensure consonance between the two areas. In the first phase, the syllabus of the curricular unit focusses on the concepts determined by scientific research. The background knowledge of the students within the field of Anglo-Portuguese Studies will become apparent from the discussion of both theoretical texts and previously-selected texts on colonial, political and diplomatic issues during the period under study. The approach to the programme content comprises the consultation, interpretation and analysis of research papers covering a wide range of methodologies and topics in the field of Anglo-Portuguese Studies.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática incluirá as intervenções orais dos alunos, a análise crítica e a discussão de textos previamente seleccionados, bem como a apresentação de trabalhos de investigação individuais. A avaliação centrar-se-á em três vectores fundamentais: 1) participação nas discussões de textos e trabalhos (15%); 2) apresentação oral de uma recensão crítica (35%); 3) apresentação escrita de um trabalho de investigação original (de 15 a 20 páginas) e posterior discussão do mesmo (50%).*

**3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*The postgraduate seminars are normally theoretical and practical with a strong interactive component on the part of the postgraduate students. The practical component includes oral contributions by the students, critical analysis and discussion of previously-chosen texts, together with presentations of individual research work. Assessment will focus on three main areas: 1) participation in the analysis and discussion of texts and tasks (15%); 2) oral presentation of a review (35%); 3) written presentation of a piece of individual and original research work (15 to 20 pages) and posterior discussion of the same (50%).*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*As metodologias de ensino seleccionadas para a presente unidade curricular foram concebidas em articulação com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Privilegiar-se-ão, assim, as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem centrado na procura e na análise qualitativa de artigos científicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos estudantes em projectos coordenados pela docente da unidade curricular, permitindo estabelecer a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.*

**3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The teaching methodologies selected for this curricular unit have been closely coordinated with the specified learning objectives to ensure consonance between the two areas. Hence, emphasis is placed on interactive methodologies, involving the students in the teaching and in the learning process, and focussing on the identification and qualitative analysis of scientific articles. Furthermore, the involvement of students in projects coordinated by the course teacher allows the bridge to be created between the theoretical and practical aspects of scientific research.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

- 1) *Anderson, Benedict (2006). Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition. London/New York: Verso.*
- 2) *Beller, Manfred and Joep Leerssen (eds) (2007). Imagology: the Cultural Construction and Literary Representation of National Characters. A Critical Survey. Amsterdam: Rodopi, volume 13 of the Studia Imagologica.*
- 3) *Costa, Fernando (1998). Portugal e a Guerra Anglo-Boer. Política Externa e Opinião Pública (1899-1902). Lisboa: Edições Cosmos.*
- 4) *Evans, David e Manuel Filipe Canaveira (coord.) (2010). Regicídio e República. Olhares Britânicos e Norte-Americanos. Casal de Cambra: Editora Caleidoscópico.*
- 5) *Hall, Stuart (ed) (2010). Representation. Cultural Representations and Signifying Practices. London: Sage.*
- 6) *Walton, Douglas (2007). Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rethoric. Cambridge: Cambridge University Press.*
- 7) *Zacharasiewicz, Waldemar (2010). Imagology Revisited. Amsterdam/New York: Rodopi. Studia Imagologica n° 17.*

**Mapa IV - Identidades Culturais Britânicas / British Cultural Identities****3.3.1. Unidade curricular:**

*Identidades Culturais Britânicas / British Cultural Identities*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*Iolanda Cristina de Freitas Ramos (S: 48 O: 16)*

**3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*n.a.*

**3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) *Adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI;*
- b) *Redescobrir paradigmas dos Estudos Vitorianos nas áreas da sociedade, política, economia, arte e estética;*
- c) *Debater (des)construções identitárias de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana;*
- d) *Utilizar um corpus variado de registos textuais e visuais de modo a possibilitar a problematização metacultural e a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia;*
- e) *Realizar leituras/recensões críticas e pesquisas temáticas e bibliográficas relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia;*
- f) *Elaborar um trabalho de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programáticos.*

**3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):**

- a) *To become more learned in neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries;*
- b) *To rediscover Victorian Studies in the areas of society, politics, economics, aesthetics and the arts;*
- c) *To discuss identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective;*
- d) *To use a various corpus of textual and visual records so as to make possible a metacultural problematization and to articulate Neo-Victorian Studies with Utopian Studies;*
- e) *To do critical readings/reviews and relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies;*
- f) *To produce a research paper on one of the topics addressed in the course syllabus.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

*Neovitorianismo, Revivalismos e Novas Utopias (Séculos XX-XXI):*

1. *Considerações conceituais e metodológicas.*
2. *Des)construções identitárias intertextuais e intervisuais.*
  - 2.1. *Alteridade, género e raça.*
  - 2.2. *Cultura material e iconografia imperial.*
3. *Utopismo, subculturas e contraculturas.*
  - 3.1. *Espiritualidade e mundo sobrenatural.*
  - 3.2. *Entretenimento e submundo.*
4. *Património cultural, pós-modernidade e globalização.*

**3.3.5. Syllabus:**

**Neo-Victorianism, Revivals and New Utopias (20th-21st centuries):**

1. Concepts and methodologies.
2. Intertextual and intervisual identity (de)constructions.
  - 2.1. Otherness, gender and race.
  - 2.2. Commodity culture and imperial iconography.
3. Utopianism, subcultures and countercultures.
  - 3.1. Spirituality and the supernatural world.
  - 3.2. Entertainment and the underworld.
4. Cultural heritage, postmodernity and globalization.

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Os conteúdos programáticos visam adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI. Alguns dos paradigmas dos Estudos Vitorianos são redescobertos no sentido de debater (des)construções identitárias intertextuais e intervisuais de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana. A utilização de um corpus variado possibilita não só a problematização metacultural mas também a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia, tal como a abordagem a subculturas e contraculturas se relaciona com questões actuais de património cultural, pós-modernidade e globalização.*

**3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The course syllabus aims to develop a a general knowledge of neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries. Some aspects of Victorian Studies are rediscovered in the discussion of intertextual and intervisual identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective. The use of a various corpus makes possible not only a metacultural problematization but the articulation of Neo-Victorian Studies with Utopian Studies, and the approach to subcultures and countercultures relates to cultural heritage, postmodernity and globalization.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*Exposição teórica dos tópicos indicados nos conteúdos programáticos; metodologia interactiva, com recurso a meios audiovisuais e a textos de apoio, e com participação dos estudantes baseada na leitura prévia de fontes primárias e de textos analíticos contemporâneos para apresentação oral e/ou discussão em grupo; supervisão tutorial das leituras/recensões críticas e/ou das pesquisas temáticas e bibliográficas conducentes à elaboração de um trabalho final de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programático. Avaliação: a assiduidade é indispensável para a participação nos debates e nos trabalhos curtos de investigação, acrescida de apresentação oral do sumário do trabalho final (50%); elaboração de um trabalho final de investigação (50%).*

**3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*Presentation of the topics of the course syllabus by the lecturer; interactive methodology, based on audiovisual resources and support texts, and contributions by the students based on the reading of primary sources and contemporary analyses for oral presentation and/or group discussion; tutorial supervision of the critical readings/reviews and/or the thematic and bibliographical research tasks related to the final research paper on one of the topics addressed in the course syllabus. Evaluation: a regular attendance is mandatory for participation in the debates and short research tasks, plus oral presentation of the table of contents of the final paper (50%); production of a final research paper (50%).*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*A utilização das metodologias expositiva e interactiva, com recurso a meios audiovisuais e à leitura e discussão de textos de apoio, desenvolve competências de pesquisa e de problematização sobre Identidades Culturais Britânicas. A realização de leituras/recensões críticas e/ou pesquisas temáticas e bibliográficas, relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia, acompanhada de supervisão tutorial, incentiva o trabalho autónomo e a elaboração de um trabalho de investigação sobre um dos tópicos relacionados com neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI.*

**3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*Theoretical classes and the interactive methodology - with audiovisual resources and the reading and discussion of support texts - develop research and debating skills in British Cultural Identities. To carry out critical readings/reviews and/or relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies, with tutorial supervision, enhances autonomous work and the production of a a research paper on one of the topics related to neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

- *Arias, R. & Pulham P. (Eds.) (2010). Haunting and Spectrality in Neo-Victorian Fiction: Possessing the Past. Basingstoke: Palgrave Macmillan.*
- *Boehm-Schnitker, N. & Gruss S. (Eds.) (2014). Neo-Victorian Literature and Culture: Immersions and Revisitations. London and New York: Routledge.*
- *Heilman, A. & Llewellyn, M. (2010). Neo-Victorianism: The Victorians in the Twenty-First Century, 1999-2009. Basingstoke: Palgrave Macmillan.*
- *Kucich, J. & Sadoff, D. F. (Eds.) (2000). Victorian Afterlife: Postmodern Culture Rewrites the Nineteenth Century. Minneapolis and London: University of Minnesota Press.*
- *Sargent, L. T. (2010). Utopianism: A Very Short Introduction. Oxford: Oxford University Press.*

**Mapa IV - Inglês C2 / English level C2****3.3.1. Unidade curricular:**

*Inglês C2 / English level C2*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*Carlos Francisco Mafra Ceia (responsável científico)*

**3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*David Philip Rowlands S:48 OT:16*

**3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

*Desenvolver o conhecimento da língua e capacidades comunicativas. O objectivo é alcançar a proficiência ao nível do C2, tal como descrita em pormenor no Quadro Comum Europeu de Referência para as Línguas. Desenvolver capacidades de aprendizagem com o objectivo de promover o desenvolvimento profissional de forma autónoma e contínua. Este aspecto inclui as capacidades de investigar, reflectir sobre e descrever os sistemas linguístico e funcional da língua inglesa.*

*Consciencializar-se do potencial de comunicação em inglês como um meio e como objecto de estudo bem como dos efeitos de língua de sala de aula.*

*Promover a capacidade de identificar, explicar e empregar recursos estilísticos e discursivos em inglês na construção e interpretação precisa de significados.*

*Compreender as implicações da linguística descritiva, uma vasta gama de problemáticas contemporâneas sobre a língua e diferenças substanciais entre o inglês escrito e falado.*

**3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):**

*To develop language knowledge and communicative skills. The aim is 'proficiency' as detailed for level C2 in 'Common European Framework of Reference for Languages'.*

*To develop learning skills in order to promote autonomous and continuing professional development. This includes abilities to research, reflect on and describe the linguistic and functional systems of English.*

*To realize the potential of communication in English as the means as well as the object of learning and the effects of classroom language.*

*To identify, explain and employ stylistic and discourse devices in order to construct and interpret intended meaning with precision.*

*To understand the implications of descriptive linguistics, a wide range of contemporary language issues and the substantial differences between written and spoken English.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

*Um programa negociado baseado em:*

- *componentes pré-determinados (em baixo)*
  - *necessidades específicas identificadas na avaliação diagnóstico*
  - *interesse colectivo em tópicos e textos de relevo profissional*
- Deste modo, o programa pormenorizado e respectivos recursos serão disponibilizados retrospectivamente. O núcleo pré definido compreende:*
- *uso da língua para interacção no grupo e debate na aula*
  - *princípios fundamentais e conceitos da língua inglesa*
  - *o sintagma verbal ("verb phrase") e as suas propriedades sistémicas de forma e função*
  - *análise do discurso e produção de textos académicos*
  - *gramática e semântica de referência temporal no futuro*
  - *análise das características da interacção falada.*

**3.3.5. Syllabus:**

*A negotiated syllabus based on:*

- *pre-determined components (below)*
  - *specific needs emerging from diagnostic assessment*
  - *collective interest in topics and texts professional relevance.*
- Therefore, full details of syllabus and resources available retrospectively.*
- The pre-determined core comprises:*
- *process language for group interaction and class discussion*
  - *fundamental principles and concepts of English language*
  - *the verb phrase and its systematic properties of form and function*
  - *discourse analysis and production of academic writing*
  - *grammar and semantics of future time reference*
  - *analysis of the characteristics of spoken interaction.*

### **3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*O programa proporciona a abrangência necessária relativamente ao tempo disponível para o aperfeiçoamento de um nível de língua avançado baseado na leitura, reflexão conjunta, testagem de hipóteses, tarefas comunicativas, raciocínio indutivo e apresentações. Permite a abordagem das competências necessárias do nível C2, exemplifica um modelo de continuação de análise linguística e promove a percepção de vários assuntos profissionais e socio-linguísticos.*

### **3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*This syllabus provides sufficient scope in the time allotted for advanced language improvement based on reading, shared reflection, testing hypotheses, communicative tasks, inductive reasoning and presentations. It allows for coverage of level C2 competencies as required, exemplifies a model for further language analysis and promotes insights into socio-linguistic and other professional matters.*

### **3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*A abordagem, metodologias e técnicas empregues ilustrarão aspectos da prática do ensino e aprendizagem contemporâneo da língua. Será implementado trabalho a pares e de grupo de modo a proporcionar a realização de trabalho colaborativo na resolução de tarefas que envolvem investigação, reflexão, experimentação, aplicação e autoavaliação. Encorajar-se-á o espírito de iniciativa e de participação efectiva em debates bem como perceber ('noticing'), interpretar e fomentar escolhas linguísticas numa variedade de contextos comunicativos.*

*A participação regular nas aulas será objecto de avaliação contínua; os estudantes deverão preparar elementos de avaliação teóricos e participar em tarefas interactivas ao longo do semestre (35%), fazer um teste sumativo nível C2 (15%) e apresentar um trabalho escrito que demonstre terem alcançado os objectivos de aprendizagem (50%).*

### **3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*Approach, methodologies and techniques employed will exemplify aspects of contemporary language teaching and learning practices. In particular, use of pair and group work to cooperate on tasks involving research, reflection, rehearsal, fulfilment and self-evaluation. Initiating and participating effectively in discussion will be actively encouraged, as will 'noticing', interpreting and enhancing language choices in a range of communicative contexts.*

*Regular contribution during classes will be subject to continuous assessment; students will carry out theoretical assignments and interactive tasks throughout the semester (35%), pass a C2 proficiency test (15%) and submit a written work that demonstrates achievement of learning objectives (50%).*

### **3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*A metodologia aqui delineada incide na facilitação do estudo teórico, pensamento crítico e, pertinentemente, no 'input' e prática de capacidades comunicativas de modo a alcançar os objectivos de aprendizagem. A abordagem e as actividades indutivas centradas no aluno pretendem gerar motivação, participação activa e processos de aprendizagem necessários à construção do conhecimento e desenvolvimento de capacidades. Sessões de revisão e P&R serão conduzidas ao longo do semestre de forma a monitorizar a evolução e a garantir que o progresso necessário em direcção aos resultados de aprendizagem se mantém. Para além disso, a componente formativa de avaliação, juntamente com critérios explícitos de avaliação, garante que estes aspectos em si mesmos são parte efectiva da metodologia de ensino.*

### **3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The methodology outlined here is focused on the facilitation of the theoretical study, the critical thinking and, most pertinently, the input and practice of communicative skills that provide for the achievement of learning objectives. The student-centred, inductive approach and activities generate the motivation, active participation and learning processes required for the construction of knowledge and the enhancement of abilities. Reviews and occasional Q & A sessions will be conducted throughout the course to monitor development and ensure that*

*necessary progress towards the stated outcomes is maintained. In addition, the formative component of assessment, together with the explicit criteria for evaluation, ensures that this in itself constitutes an effective part of the teaching methodology.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

*CARTER R. & McCARTHY M., (2006), Cambridge Grammar of English: a Comprehensive Guide, Cambridge University Press;*  
*LEWIS M., (1986), The English Verb: A Core Introduction to Language Analysis, Language Teaching Publications;*  
*ELLIS R.; (2012), Language Teaching Research and Language Pedagogy, Wiley Blackwell;*  
*CARTER R. & CORNBLEET S., (2001), The Language of Speech and Writing, Routledge;*  
*THORNBURY S., (2005) How to Teach Speaking, Pearson Longman*

## Mapa IV - Língua e Educação Intercultural / Language and Intercultural Education

### 3.3.1. Unidade curricular:

*Língua e Educação Intercultural / Language and Intercultural Education*

### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos S:24 OT:8*

### 3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*n.a.*

### 3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Desenvolver o reconhecimento, a compreensão e valorização da diversidade;*
- *identificar e considerar criticamente problemas, desafios e implicações para a comunicação intercultural;*
- *concretizar a comunicação intercultural com falantes em contacto directo e virtual;*
- *compreender os factores sociais, culturais e linguísticos envolvidos no processo de comunicação intercultural;*
- *interpretar, analisar e discutir criticamente textos escritos, orais e visuais relacionados com os tópicos em discussão;*
- *conhecer teorias e práticas relacionadas com os temas em estudo;*
- *promover o diálogo intercultural entre diferentes sistemas de crenças, valores e atitudes;*
- *reflectir sobre a aprendizagem intercultural enquanto um processo transformador do sujeito (pessoalmente, profissionalmente, academicamente).*

### 3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- *To develop awareness, understanding and appreciation of diversity;*
- *to identify and critically consider issues, challenges and implications for intercultural communication;*
- *to manage intercultural communication both in close and virtual collaboration;*
- *to understand the social, cultural, and linguistic factors involved in the process of intercultural communication;*
- *to interpret, examine and discuss critically, written, oral and visual texts related to the topics in debate.*
- *to become knowledgeable about theories and practices related to the leading topics;*
- *to promote intercultural dialogue between different systems of beliefs, values and attitudes;*
- *to reflect on intercultural learning as a transformative process of the self (personally, professionally, academically).*



**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

- *Conceitos de 'cultura'*
- *Conceito teórico de 'interculturalidade'*
- *Problemáticas em torno do conceito de identidade e representação*
- *Conceitos de alteridade e 'alterização'*
- *Estereótipos, preconceito e etnocentrismo*
- *Transições interculturais (migração, períodos de estudo no estrangeiro) e terceiro espaço*
- *Globalização, localização e educação em língua estrangeira*
- *O educador/professor de língua estrangeira como mediador*
- *Ensino da língua estrangeira e representação de outras culturas*
- *Consciencialização cultural crítica*
- *Língua e competência intercultural*
- *Os 5 saberes de M Byram*
- *Educação para a cidadania intercultural*
- *Produção e didactização de materiais na perspectiva intercultural*
- *Avaliação da competência intercultural*

**3.3.5. Syllabus:**

- *Concepts of 'culture'*
- *Theoretical concept of 'interculturality'*
- *Issues of identity and representation*
- *Concepts of otherness and 'othering'*
- *Stereotyping, prejudice and ethnocentricity*
- *Intercultural transitions (migration, study abroad) and third space*
- *Globalization, localization and language education*
- *Foreign language educators as mediators*
- *Language teaching and the representation of other cultures*
- *Critical cultural awareness*
- *Language and intercultural competence*
- *Byram's 5 savoirs*
- *Intercultural citizenship education*
- *Materials development in intercultural perspective*
- *Assessing intercultural competence*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Subjacente aos objectivos de aprendizagem está a noção de que as línguas estrangeiras se posicionam entre culturas e apresentam um potencial educacional para desenvolver a competência intercultural. Com o objectivo de desenvolver o conhecimento e experiência do aluno ao lidar com a comunicação intercultural, o estudante irá encontrar os conceitos-chave de 'cultura' e 'língua' enquanto fundações da comunicação humana e o papel que a identidade (e respectiva complexidade), representação, alteridade e 'alterização' desempenham na comunicação intercultural.*

*Uma vez que o conceito de língua-cultura é essencial à comunicação intercultural, serão exploradas as relações entre interculturalidade, internacionalização e educação multilingue.*

*O seminário aborda teorias que consideram a educação para a cidadania intercultural como parte integrante da educação em língua estrangeira e adequadas a utilizadores da língua enquanto mediadores e actores sociais críticos num contexto global.*

**3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*Underlying the learning outcomes is the notion that foreign languages are posited in-between cultures and display an educational potential to develop intercultural competence. In order to develop students' knowledge of and experience in dealing with intercultural communication, students will learn about central concepts of culture and language as the foundations of human communication and the role of identity (and its complexities), representation, otherness and 'othering' in intercultural communication.*

*Since language-and-culture is central to intercultural communication, links between interculturality and internationalization and multilingual education are also explored.*

*The seminar deals with theories and models that consider intercultural citizenship education as an integral part of foreign language education and appropriate to language users as mediators and contemporary critical social actors in a globalized context.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*O seminário combina apresentações e discussões teóricas com a análise prática de incidentes e de diferentes tipos de textos (escritos e visuais). As estratégias mais usadas consistem na análise e discussão de textos, representação (role-play), auto- e meta-reflexão, debate e interacção em grupo.*

*As aulas privilegiam a interacção e a participação activa dos estudantes, individualmente e em grupo.*

*A participação regular e pertinente durante as sessões é avaliada (30%); os estudantes devem apresentar*

*trabalhos teóricos e práticos ao longo do semestre (70%).*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

*The seminar will combine theory input and discussion with analysis of practical incidents and different types of texts (written and visual). Text discussion, oral presentation and discussion, role-playing, self- and meta-reflection, debating and group interaction will be the strategies more frequently used.*

*Classes will favour interaction and students' active participation both individually and in a group.*

*Regular and pertinent contribution during classes will be subject to assessment (30%); students are required to carry out theoretical and practical assignments throughout the semester (70%).*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*De modo a desenvolver uma compreensão crítica das teorias, abordagens, conceitos e práticas de comunicação intercultural no mundo contemporâneo, o estudante trabalha individualmente e em grupo; comunica e apresenta ideias eficazmente através do debate de ideias, de apresentações na aula e redacção de trabalhos. A participação em role-plays é usada para promover o auto conhecimento e a descentração. Por outro lado, o espaço da sala de aula favorece a análise e reflexão de incidentes contextualizados e de textos diversos e variados. O espaço partilhado da sala de aula enquanto terceiro espaço é explorado de modo a envolver o estudante reflexivamente e criticamente na análise de uma variedade de textos escritos, visuais e de uma selecção de textos teóricos de referência sobre os temas em estudo. O estudante deverá rever textos essenciais da literatura de referência e relacionar o enquadramento teórico com a sua própria experiência cultural e académica. Ao tornar-se mais consciente do seu próprio contexto, o estudante relaciona a teoria com a prática de um modo mais sistemático e reflexivo, concretizando o propósito intercultural como parte intrínseca da aprendizagem de línguas.*

*Através da experiência da sala de aula como terceiro espaço o estudante acabará por se ver como um mediador, como um falante da língua enquanto actor social que interage em pé de igualdade com outros cidadãos em situações multilingues. A prática de sala de aula coloca em evidência a observação, a interpretação, a mediação e a descoberta, bem como o desenvolvimento de atitudes conducentes ao respeito, empatia, e abertura a outras culturas.*

### 3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*In order to gain a critical understanding of the theories, approaches, concepts and practices of intercultural communication in the contemporary world, students will work independently and as part of a group; communicate and present ideas effectively through debating ideas, class presentation and writing. Role-playing will also be used to promote self-awareness and decentering. On the other hand, the space of the classroom favours analysis and reflection on contextualized incidents and texts. The shared space of the classroom as a third space will be explored to engage students reflectively and critically with a variety of written texts, visual texts and a selection of research literature on the topics studied. Students will also be asked to review key research literature and to relate theory and conceptual frameworks with their own cultural and academic experience and background. By becoming more aware of their own contexts, students bring together theory and practice in a more systematic and reflective manner, thus realizing the educational purpose of interculturality as an intrinsic part of language learning.*

*Through the experience of the classroom as third space students will eventually come to see themselves as mediators, language users as social actors who interact with other citizens in multilingual situations on equal terms. Classroom practice will therefore emphasise observation, interpreting and relating, mediation and discovery, as well as attitude formation to increase respect, empathy and openness towards other cultures.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

*Byram, Michael (2008). From Foreign Language Education to Education for Intercultural Citizenship. Essays and Reflection. Clevedon: Multilingual Matters.*

*Byram, M., Holmes, P. and Savvides, N. (2013). Intercultural communicative competence in foreign language education: Questions of theory, practice and research. Language Learning Journal 41(3): 251-253*

*Byram, Michael and L. Parmenter (2012). The Common European Framework of Reference: The Globalisation of Language Education Policy. Clevedon: Multilingual Matters*

*Hu, Adelheid and Michael Byram (Orgs) (2009). Intercultural Competence and Foreign Language Learning. Tübingen: Gunter Narr Verlag*

*Jackson, Jane (ed.) (2012). The Routledge Handbook of Language and Intercultural Communication. NY: Routledge*

*Levine, Glenn, and Alison Phipps (eds) (2012). Critical and Intercultural Theory and Language Pedagogy. Boston:*

Heinle

UNESCO (2013). *Intercultural Competences - Conceptual and Operational Framework*. Paris: UNESCO.

#### Mapa IV - Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes

##### 3.3.1. Unidade curricular:

*Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes*

##### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Teresa Maria Dimas Botelho da Silva - S:48 O:16*

##### 3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*n.a.*

##### 3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Integrar um conhecimento aprofundado de temas sociais e culturais norte americanos contemporâneos com os textos literários e visuais dos séculos XX e XXI estudados no programa;*
- *Diferenciar e caracterizar visões teóricas alternativas sobre construções identitárias coletivas tais como raça e etnicidade e aplicar estes instrumentos críticos à análise de articulações culturais textuais e visuais;*
- *Analisar os processos estéticos aplicados em trabalhos criativos individuais que problematizam os temas e preocupações que organizam o programa;*
- *Aplicar as hipóteses discutidas nos debates do seminário a nova investigação autónoma;*
- *Realizar pesquisa bibliográfica relevante de forma a preparar a leitura crítica de textos literários ou visuais, sob supervisão tutorial;*
- *Organizar e comunicar competentemente os resultados da sua pesquisa individual.*

##### 3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- *Integrate an in-depth knowledge of contemporary North-American social and cultural themes with the 20th and 21st literary and visual texts at the center of the syllabus;*
- *Differentiate and characterize alternative theoretical approaches to collective identify constructs such as race and ethnicity and apply these critical tools to the understanding of visual and textual cultural articulations;*
- *Analyze the aesthetic processes used in individual creative works that problematize the themes and concerns that structure the syllabus;*
- *Apply the hypotheses discussed in the debates of the seminar to new autonomous research;*
- *Undertake, under tutorial supervision bibliographical research, relevant to critical readings of literary or visual texts;*
- *Organize and communicate competently the result of their autonomous research.*

##### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1- *Introdução: pensar a Identidade*
- 2- *Discursos alternativos sobre raça e etnicidade*
- 3- *Repensar a identidade americana na entrada do século XX*
- 4- *Olhares sobre os novos americanos: fotografia, jornalismo e artes plásticas*
- 5- *Tornar-se americano, tornar-se branco: a experiência judaica*
- 6- *O olhar racializado: representações de Negrura e estereotípi racial*
- 7- *O Novo Negro na Harlem Renaissance I: contextos e debates*
- 8- *O Novo Negro na Harlem Renaissance II: a literatura (N. Larsen, L. Hughes, W. Thurman)*
- 9- *Estética Negra em tempos de mudança: arte, teatro e direitos civicos*
- 10- *Reapropriar o espaço fílmico: de Oscar Micheaux a Spike Lee*
- 11- *Transcendência racial? A estética Pós-Negra (de D. Senna a K. Walker)*
- 12- *A experiência Asiática-Americana antes da minoria modelo: exclusão e trauma*
- 13- *Reimaginar pertença na literatura Asiática-Americana contemporânea (G. Jen, D. H. Hwang)*
- 14- *A estética Pós-Índia (S. Alexie)*
- 15- *Cultura americana no mundo globalizado (B. Mukherje, J. Diaz)*

##### 3.3.5. Syllabus:

- 1- *Introduction: thinking about identity*
- 2- *The conflicted discourses on race and ethnicity*
- 3- *Rethinking American identity at the dawn of the twentieth century*
- 4- *Gazing at the New Americans: photography, journalism and painting*
- 5- *Becoming American, Becoming White: The Jewish Experience*
- 6- *Looking at Race: Picturing Blackness and Racial Stereotyping*

- 7- *The New Negro in the Harlem Renaissance I: Contexts and Debates*
- 8- *The New Negro in the Harlem Renaissance II: The Literature* (N. Larsen, L. Hughes, W. Thurman)
- 9- *Black Aesthetics in Changing Times: Art, Theater and Civil Rights*
- 10- *Reclaiming the Filmic Space: From Oscar Micheaux to Spike Lee*
- 11- *Posterizing Race? Post- Black Aesthetics* (from D. Senna to K. Walker)
- 12- *Asian Americans before the Model Minority Stereotype: Exclusion and Trauma*
- 13- *Reimagining belonging in contemporary Asian American literature* (G. Jen, D. H. Hwang)
- 14- *Post-Indian Aesthetics* (S. Alexie)
- 15- *American Culture in a Globalized World* (B. Mukherje, J. Diaz)

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*O trabalho dos estudantes é centrado na análise crítica autónoma ou em grupo de textos teóricos e da sua aplicação ao corpus estudado. Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam tanto uma familiarização dos estudantes com conceitos críticos básicos dos estudos culturais, dos estudos de identidade e dos estudos de cultura visual, como a utilização desses conceitos na análise crítica de textos jornalísticos, literários, filmicos e artísticos norte americanos que mapeiam um percurso marcado por momentos de mudança de paradigma na redefinição da cultura americana e da abertura do canone a expressões culturais vindas das margens.*

### 3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*Work in this seminar is focused on the discussion of literary and visual texts assigned for each session, framed by the analysis of theoretical texts; the pedagogical model adopted is that of blended-learning, where the lecturer is responsible for moments of clarification of concepts and introduction of contents, but where the active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups which synthesize the individual responses to assigned texts, as well as by the practice of activities of peer-review, in parallel with individual research supervised in tutorials.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*O modelo pedagógico adotado é o de blended-learning, em que para além da introdução de conteúdos da responsabilidade da docente, se privilegia a participação ativa dos estudantes, articulando o trabalho independente de cada estudante com trabalho colaborativo, traduzido no funcionamento de grupos de discussão e actividades de peer-review. O modelo de avaliação contempla duas componentes: o trabalho de seminário (50%) e o ensaio final de investigação (50%). O primeiro implica não só a participação ativa dos grupos de discussão mas a escrita de dois response paper e um mid-term essay sobre um texto, literário ou filmico estudado no curso e escolhido pelo estudante (4 págs.). O ensaio final (entre 15 a 20 páginas), resultado de investigação individual e original será antecedido da apresentação de um abstract com bibliografia de partida e será acompanhado em tutoria individual. A frequência assídua dos seminários é obrigatória.*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

*The pedagogical model adopted is that of blended-learning, where besides the introduction of contents, active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups and peer review activities. The evaluation model of this seminar contemplates two components: seminar work (50%) and final research essay (50%). The first comprises not only the active participation in the discussion groups but the writing of two short response papers and a short mid-term paper (4 pages) on an essay, a literary or filmic text studied, chosen by the student. The final research essay (15 to 20 pages), as a result of individual and original research, will be anteceded by the presentation of an abstract with early bibliography, and will be supervised in individual tutorials, Regular attendance of the seminar is compulsory.*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*A metodologia de ensino privilegia estratégias pedagógicas interativas virados para o desenvolvimento de capacidades cognitivas de nível superior, envolvendo os mestrandos no processo de aprendizagem, centrado na análise crítica e na investigação individual, nomeadamente na análise de artigos científicos e na sua articulação com o corpus estudado, e na orientação de projetos individuais, coordenados em regime de tutoria, o que permite uma compreensão profunda dos processos estudados e estimulando a gradual autonomia investigativa do estudante.*

### 3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*The methodology used privileges interactive pedagogical strategies, aimed at the development of high level cognitive capacities, involving students in the learning process, centered on critical analysis and individual research, particularly in the critical reading of scientific articles and their articulation with the corpus under study, and in the organization of individual projects, supervised in tutorials, allowing a deep understanding of the processes under study and stimulating the student's gradual research autonomy.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*Alexander, Keith, Bryant (2012) The Performative Sustainability of Race: Reflections on Black Culture and the Politics of Identity. New York: Peter Lang,*  
*Elam, Michelle (2011) The Souls of Mixed Soul: Race, Politics and Aesthetics in the New Millenium. Stanford: Stanford University Press.*  
*Mitchell, W.J.T. (2012) Seeing Through Race. Cambridge: Harvard University Press.*  
*Moynihan, Sinéad (2010) Passing into the Present: Contemporary American Fiction of Racial and Gender Passing. Manchester: Manchester University Press.*  
*Powell, Richard and Mecklenburg (ed) (2012) African American Art: Harlem Renaissance, Civil Rights Era and Beyond. Washington: Smithsonian American Art Museum.*  
*Raheja, Michelle R. (2013) Reservation Reelism: Redfacing, Visual Sovereignty and Representation of Native Americans on Film. Lincoln: University of Nebraska Press.*  
*Rody, Caroline (2010) The Interethnic Imagination: Roots and Passages in Contemporary Asian American Fiction. Oxford : Oxford University Press.*

**Mapa IV - Sistemas Educativos e Culturas Escolares / Education Systems and School Cultures****3.3.1. Unidade curricular:**

*Sistemas Educativos e Culturas Escolares / Education Systems and School Cultures*

**3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*José David Gomes Justino (S: 24; O: 8)*

**3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*n.a.*

**3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

*Este seminário centra-se numa dupla perspectiva da relação entre educação e desenvolvimento: a nível macro, dos sistemas de ensino de massas contemporâneos e das suas dinâmicas; a nível meso, das configurações institucionais escolares expressas através das suas culturas educacionais (culturas profissionais, culturas de aprendizagem e organização do conhecimento, culturas organizacionais e culturas relacionais). Pretende-se que os alunos:*

- a) adquiram capacidades de análise e interpretação da literatura científica nos domínios fundamentais das ciências da educação;*
- b) desenvolvam maneiras de pensar os problemas da educação na diversidade dos seus contextos (sociais, culturais e históricos);*
- c) desenvolvam as capacidades de reflectir numa perspectiva integrada os problemas da educação nas diferentes escalas de observação e análise, do individual ao organizacional, da unidade escolar aos macro-sistemas educativos;*
- d) dominem os fundamentos das principais teorias das ciências sociais.*

**3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):**

*This seminar focuses on a dual perspective of the relationship between education and development: the macro level, of contemporary mass education systems and their dynamics; the meso level, the institutional school settings expressed through their educational cultures (professional cultures, learning and knowledge organization, organizational cultures and relational cultures). It is intended that students:*

- a) acquire skills of analysis and interpretation of the scientific literature on the key areas of education sciences;*
- b) develop ways of thinking the problems of education in the diversity of their backgrounds (social, cultural and historical);*
- c) develop the capacities to reflect an integrated approach of the educational problems in the different scales of observation and analysis, from individual to organizational, from school organizations to macro-systems;*
- d) to master the fundamentals of the main theories of the social sciences and education studies.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

- 1. História e teorias dos sistemas nacionais de ensino*
  - 1.1 Origens e fundamentos dos sistemas estatais de ensino*
  - 1.2 A educação comparada dos sistemas nacionais de ensino*
  - 1.3 Nacionalização e desnacionalização dos sistemas de ensino e das políticas educativas.*
- 2. Massificação, equidade e desigualdades sociais nos sistemas de ensino.*
  - 2.1 Teorias da reprodução social na educação*
  - 2.2 Massificação e equidade face às desigualdades sociais.*
- 3. Culturas escolares e dinâmicas educativas*
  - 3.1 Cultura enquanto expressão do conhecimento escolar: currículo, pedagogia e avaliação nas culturas*

*profissionais dos professores.*

*3.2 Cultura organizacional e sistemas de liderança.*

*3.3 Cultura relacional e as comunidades educativas.*

### **3.3.5. Syllabus:**

*1. History and theories of national education systems*

*1.1 Origins and foundations of state education*

*1.2 Comparative education of national education systems*

*1.3 Nationalization and denationalization of education systems and educational policies.*

*2. Massification, equity and social inequalities in education.*

*2.1 Theories of social reproduction in education*

*2.2 Massification and equity facing social inequalities.*

*3. School cultures and educational dynamics*

*3.1 Culture as an expression of school knowledge: curriculum, pedagogy and assessment in teachers' professional cultures.*

*3.2 Organizational culture and leadership systems.*

*3.3 Relational Culture and educational communities.*

### **3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Os conteúdos programáticos assentam em três tópicos decisivos para a compreensão das dinâmicas dos sistemas educativos nacionais: uma sociologia histórica da evolução dos sistemas de ensino de massas; uma sociologia dos mecanismos sociais de integração, selecção e exclusão; uma sociologia das culturas escolares, entendidas como combinatórias do conhecimento, organização e redes de relações extra-escolares. Estes três temas serão a base da reflexão das problemáticas teóricas e metodológicas com vista a capacitar os alunos com a utensilagem indispensável à investigação em ciências da educação que se expressam nos objectivos enunciados.*

### **3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The contents are based on three crucial topics for understanding the dynamics of national education systems: a historical sociology of the evolution of mass education systems; a sociology of social mechanisms of integration, selection and exclusion; a sociology of school cultures, understood as combination of knowledge, organization and networks of extra-school social relations. These three themes will be the basis of the reflection of the theoretical and methodological issues in order to enable students to instruments indispensable for research in science education that are expressed in the objectives.*

### **3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*Exposição teórica por parte do professor, alternada com a exposição de textos por parte dos alunos. Discussão das temáticas evocadas quer pelas exposições do professor, quer pelas exposições dos alunos.*

*Recensão e apresentação de um capítulo de livro ou artigo por escrito e oralmente perante a turma, um trabalho a ser realizado em grupo (20% da nota final), e um ensaio de aprox. 5 pág. sobre um tema sugerido pelo professor, a ser realizado individualmente (70% nota final). Participação oral dos alunos nas discussões realizadas na sala de aula (10%).*

### **3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*Theoretical exposition by the teacher, alternating with exposure to texts by the students. Discussion of issues raised both by the teacher displays or exhibitions by the students.*

*The assessment includes the recension and presentation of a book chapter or article in writing and orally before the class, a work to be done in groups (20% of final grade), and an essay of about 5 pages on a topic suggested by the teacher, to be held individually (70% final grade). Students' oral participation in the discussions in the classroom (10%).*

### **3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*As metodologias de ensino basear-se-ão em três tipos de trabalho na sala de aula: a apresentação de uma síntese dos mais importantes contributos teóricos para cada um dos pontos do programa; segue-se a distribuição de um conjunto textos e de artigos científicos recentes sobre os temas abordados que serão analisados e discutidos na sala de aula pelos estudantes; dessa discussão cada estudante elaborará um ensaio escrito que sintetizará quer a análise dos textos quer da discussão realizada na aula.*

### **3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The teaching methodologies will be based on three types of work in the classroom: the presentation of a synthesis of the most important theoretical contributions to each of the points of the program; follows the distribution of a set of texts and recent scientific articles on the topics covered that will be analyzed and discussed in the classroom by students; each student will prepare a written essay based on either the analysis*

*of texts or the discussion in class.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

*Altbach, P. G, R. Arno, & G. P. Kelly. Emergent Issues in Education. State UNYP, 1992.*  
*Archer, Margaret. Social Origins of Educational Systems. SAGE, 1979.*  
*Brockliss, Laurence. Mass Education and the Limits of State Building. Macmillan, 2012.*  
*Educating All Children. The MIT Press, 2007.*  
*Green, Andy. Education and State Formation. MacMillan, 1992.*  
*Hallinan, M. T. Handbook of the Sociology of Education. Springer, 2006.*  
*Halsey, A.H. Education: Culture, Economy and Society. Oxford UP, 1997.*  
*Krücken, G., & Drori, G. S. (Eds.). (2009). World Society: The Writings of John W. Meyer. Oxford UP.*  
*Richardson, J. G. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Greenwood P., 1986.*  
*Soysal, Y. N., & Strang, D. (1989). Construction of the first mass education systems in nineteenth-century Europe. Sociology of Education, 277-288.*  
*Tröhler, D., Popkewitz, T., & Labaree, D. (2011). Schooling and the Making of Citizens in the Long Nineteenth Century. Comparative Visions. Routledge.*

## Mapa IV - Desenvolvimento da Linguagem nas Crianças/Language Development in Children

### 3.3.1. Unidade curricular:

*Desenvolvimento da Linguagem nas Crianças/Language Development in Children*

### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*João Miguel Marques da Costa S:16h O:8h*

### 3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Joana Alexandra Vaz Teixeira S:32h O:8h*

### 3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Familiarizar-se com conceitos e teorias centrais em Aquisição de Língua Materna (L1) e de Língua Segunda (L2);*
- *Identificar diferenças e paralelismos entre aquisição de L1 por crianças e aquisição de L2 por crianças e adultos;*
- *Conhecer os processos subjacentes à aquisição de L2, em geral, e à aquisição de L2 por crianças, em particular;*
- *Compreender aspetos essenciais da aquisição do vocabulário e de diferentes componentes da gramática em inglês L2;*
- *Desenvolver a capacidade de analisar produções de aprendentes de inglês e identificar possíveis explicações para os padrões de comportamento linguístico encontrados;*
- *Conhecer teorias e resultados da investigação sobre o papel do ambiente linguístico (i.e. input, interação e instrução) na aquisição de L2;*
- *Refletir e discutir criticamente a relevância e potenciais implicações da investigação em Aquisição de L2 para o ensino do inglês;*
- *Compreender e analisar criticamente textos científicos sobre os tópicos em análise.*

### 3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- *To become familiar with central concepts and theories in First Language (L1) and Second Language (L2) Acquisition;*
- *To identify differences and parallelisms between child L1, child L2 and adult L2 acquisition;*
- *To develop an understanding of the processes underlying L2 acquisition, in general, and child L2 acquisition, in particular;*
- *To comprehend essential aspects of the acquisition of vocabulary and different grammar components in L2 English;*

- *To develop the ability to analyse learner language and identify possible explanations for the patterns of linguistic behaviour found;*
- *To know theories and research findings on the role of the linguistic environment (i.e. input, interaction and instruction) in L2 acquisition;*
- *To critically reflect on and discuss the relevance and potential implications of L2 Acquisition research findings to English language teaching;*
- *To comprehend and critically analyse research papers related to the topics under analysis.*

### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

1. *Conceitos introdutórios: Linguagem, língua, gramática e níveis de descrição linguística*
2. *Uma visão panorâmica sobre a aquisição (monolíngue e bilingue) de L1*
3. *Aquisição de L1 por crianças e aquisição de L2 por crianças e adultos: Diferenças e semelhanças*
4. *Teorias de aquisição de L2*
5. *Padrões de desenvolvimento e variabilidade na aquisição de L2*
6. *Influência do conhecimento linguístico prévio e outros mecanismos internos ao aprendiz*
7. *Diferenças individuais*
8. *Aspectos da aquisição do vocabulário em inglês L2*
9. *Aspectos da aquisição da gramática em inglês L2: fonologia, semântica, morfossintaxe, pragmática e propriedades nas interfaces*
10. *Da teoria à prática: Análise de produções de aprendentes*
11. *O papel do input e da interação na aquisição de L2*
12. *O papel da instrução na aquisição de L2*
13. *Da teoria linguística à prática de ensino: Implicações didáticas dos resultados da investigação em aquisição de L2*

### 3.3.5. Syllabus:

1. *Introductory concepts: Language, grammar and levels of linguistic description*
2. *An overview of L1 (monolingual and bilingual) acquisition*
3. *Child L1, child L2 and adult L2 acquisition: Differences and similarities*
4. *Theories of L2 acquisition*
5. *Developmental patterns and variability in L2 acquisition*
6. *Cross-linguistic influence and other learner-internal mechanisms*
7. *Individual differences*
8. *Aspects of the acquisition of vocabulary in L2 English*
9. *Aspects of the acquisition of grammar in L2 English: phonology, semantics, morphosyntax, pragmatics, and interface properties*
10. *From theory to practice: Analysing learner language*
11. *The role of input and interaction in L2 acquisition*
12. *The role of instruction in L2 acquisition*
13. *From linguistic theory to teaching practice: Pedagogical implications of L2 acquisition research findings*

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*Os conteúdos programáticos foram selecionados de acordo com os objetivos de aprendizagem definidos, cobrindo as três áreas para os quais os objetivos remetem: (i) aquisição de L1, (ii) aquisição de L2 e (iii) a interface aquisição-ensino de L2. Refletindo a importância atribuída à aquisição de L2 e à sua interface com o ensino nos objetivos de aprendizagem, o programa dá maior peso a estes domínios do que à aquisição de L1, que é uma área que assume menor relevância no contexto deste Mestrado em Ensino de Inglês (L2). As opções tomadas com respeito aos objetivos e programa da unidade curricular são orientadas pelos seguintes objetivos gerais: (i) levar (futuros) professores a desenvolverem/modificarem o seu entendimento sobre o modo como as crianças aprendem/adquirem o inglês à luz dos resultados da investigação em Aquisição de L2, e (ii) promover reflexão e discussão crítica sobre o modo como esse conhecimento pode e deve informar a prática de ensino.*

### 3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*The syllabus contents were selected in accordance with the outlined objectives, covering the three interrelated areas to which the objectives refer: (i) L1 acquisition, (ii) L2 acquisition and (iii) the interface L2 acquisition-teaching. Reflecting the importance attributed to L2 acquisition and its interface with L2 teaching in the learning objectives, the syllabus gives more weight to these domains than to L1 acquisition, which is an area of limited relevance in the context of this MA programme in Teaching (L2) English to Young Learners. The options made with respect to curricular unit's objectives and syllabus are guided by the following overall goals: (i) to assist (future) teachers to develop/modify their understanding of how children learn/acquire English in the light of research findings from L2 Acquisition, and (ii) to promote critical reflection and discussion on how this understanding might/should inform their teaching practice.*



**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição teórica, tarefas indutivas e dedutivas, discussão e reflexão conjunta sobre os temas e textos em estudo e a sua relevância para o ensino do inglês a crianças. Todas as aulas promoverão a interação e participação ativa dos alunos quer individualmente, quer em grupo. Os alunos serão avaliados com base nos seguintes elementos: (i) regularidade e pertinência da sua participação nas aulas (5%); (ii) trabalhos teórico-práticos desenvolvidos durante o semestre (25%); e (iii) um trabalho escrito final (70%). A última tarefa implica a realização de tutorias, as quais têm como fim promover um diálogo construtivo sobre o trabalho em curso.*

**3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*The course will combine theoretical and practical classes and will include lectures, inductive and deductive tasks, plenary and group discussion and reflection on the topics and texts studied and on their relevance for English language teaching to young learners. All classes will promote interaction and students' active participation both individually and in groups. Students will be assessed on the basis of the following elements: (i) regularity and pertinence of their participation in class (5%); (ii) theoretical and practical assignments carried out throughout the semester (25%); and (iii) a final paper (70%). The latter task require the organisation of individual tutorials. These tutorials aim at promoting a constructive dialogue on the student's work in progress.*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*A exposição teórica, combinada com tarefas, reflexão e discussão sobre tópicos e textos científicos em análise e o trabalho autónomo fora da sala de aula, ajuda os alunos não só a adquirirem conhecimento sobre teorias, processos e resultados da investigação em Aquisição de L1 e de L2, mas também a desenvolverem a capacidade de compreender e analisar criticamente textos destes domínios de estudo. Além disso, a realização de tarefas práticas envolvendo a análise de amostras de produções de aprendentes de inglês fornece aos alunos a oportunidade de desenvolverem a sua capacidade de identificar, descrever e explicar os padrões de comportamento linguístico dos aprendentes, que é um dos objetivos centrais desta unidade curricular. Por fim, a reflexão e discussão conjunta sobre a relevância e potenciais implicações dos resultados da investigação em aquisição de L2 para o ensino (e.g. a partir de artigos de aquisição que propõem aplicações ao ensino) são fundamentais para ajudar os aprendentes a construir pontes entre a teoria linguística e a prática de ensino de um modo informado e crítico.*

**3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The lectures, combined with tasks, reflection and discussion on the topics and papers under analysis and autonomous work outside the classroom, help students not only to acquire knowledge of the theories, processes and research findings in L1 and L2 Acquisition, but also to develop the ability to understand and critically analyse research papers in these domains. In addition, the application of practical tasks requiring the analysis of samples of learner language provide students with the opportunity to develop their ability to identify, describe and explain the patterns of L2 learners' linguistic behaviour, which is one of the central objectives of this curricular unit. Finally, plenary and group reflection and discussion on the relevance and potential implications of L2 acquisition findings to language teaching (e.g. on the basis of L2 studies which propose pedagogical applications) are fundamental to help students bridge the gap between the linguistic theory and teaching practice in an informed and critical way.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*Chapelle, C. A. (ed.) (2013). The encyclopedia of applied linguistics. Malden: Blackwell.*

*Ellis, R. (2008). The study of second language acquisition (2nd ed.). Oxford/New York: Oxford University Press.*

*Fromkin, V., Rodman, R., & Hyams, N. (2011). An introduction to language (9th ed.). Boston: Wadsworth.*

*Haznedar, B., & Gavruseva, E. (eds.) (2008). Current trends in child second language acquisition: A generative perspective. Amsterdam: John Benjamins.*

*Herschensohn, J., & Young-Scholten, M. (eds.) (2013). The Cambridge handbook of second language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press.*

*Lightbown, P. (2000). Classroom SLA research and second language teaching. Applied Linguistics 21/4: 431-462.*

*Philp, J., Oliver, R., & Mackey, A. (eds.) (2008). Second language acquisition and the younger learner: Child's play? Amsterdam: John Benjamins.*

*Whong, M., Kook-Hee, G., & Marsden, H. (eds.) (2013). Universal Grammar and the second language classroom. Dordrecht: Springer.*

## Mapa IV - Didática do Inglês para Crianças/Teaching English to Young Learners

### 3.3.1. Unidade curricular:

*Didática do Inglês para Crianças/Teaching English to Young Learners*

### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Sandra Jones Mourão (S: 96; O: 24)*

### 3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*n.a.*

### 3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Desenvolver-se como professor reflexivo*
- *Compreender as necessidades de aprendizagem de crianças*
- *Identificar e reconhecer os papéis da L1 e L2*
- *Demonstrar uma compreensão de estilos de aprendizagem e suas implicações na planificação*
- *Compreender a importância do sequenciamento e integração de capacidades de aquisição de linguagem e pensamento crítico*
- *Descobrir, adaptar e usar música, canções e rimas para integrar em sequências de aprendizagem*
- *Selecionar, adaptar e contar um leque variado de histórias*
- *Compreender o papel de diferentes procedimentos de avaliação adequados a diferentes idades*
- *Demonstrar uma compreensão das implicações da aprendizagem intercultural na planificação e seleção de recursos*
- *Incorporar atividades de aprender a aprender na planificação*
- *Compreender as especificidades de planificação de curto e longo prazo*
- *Aplicar critérios na conceção e avaliação de materiais*
- *Reconhecer a importância de procedimentos de colaboração e transição*

### 3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- *Develop as a reflective practitioner*
- *Understand the specific learning requirements of YLs*
- *Identify and recognize the role of L1 and L2*
- *Demonstrate an understanding of learning styles and implications for planning*
- *Understand the importance of sequencing and integrating skills for language acquisition and critical thinking*
- *Find, adapt and use songs, chants and rhymes to integrate in learning sequences*
- *Select, adapt and tell a wide range of stories including those in picturebooks and traditional stories*
- *Understand the role of different age appropriate assessment procedures*
- *Demonstrate an understanding of the implications of intercultural learning in planning and selection of resources*
- *Confidently incorporate learning to learn activities into their planning*
- *Understand the specificities of short and long term planning*
- *Put into practice the criterion for design and evaluation of materials*
- *Recognize the importance of collaboration and transition procedures*

### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

- *Um olhar sobre a criança aprendiz de línguas*
- *Gestão da sala de aula e rotinas*
- *O uso da L1 e da L2*
- *Estilos de aprendizagem*
- *A integração de capacidades (ouvir, falar, ler, escrever e pensar)*
- *O uso da música, canções e rimas*
- *O uso de histórias e técnicas de contar, álbuns ilustrados e contos tradicionais*
- *Actividades de sequenciamento e estrutura das aulas*
- *Abordagens avaliativas*
- *A componente intercultural da aprendizagem de línguas*
- *Trabalho em pares e em grupo*

- *Aprender a aprender e autonomia do estudante*
- *Planificação de curto e longo prazo*
- *Materiais: avaliação e conceção*
- *Colaboração com professores e ligações com a casa e a escola*
- *Transição para o 2º ciclo*

### 3.3.5. Syllabus:

- *A look at the young language learner*
- *Classroom management and routines*
- *Use of L1 and L2*
- *Learning styles*
- *Integration of skills (listening, speaking, reading, writing, thinking)*
- *Use of songs, chants and rhymes*
- *Use of story and storytelling techniques, using traditional stories and picturebooks*
- *Sequencing activities and lesson structure*
- *Approaches to assessment*
- *The intercultural component of language learning*
- *Pair work and group work*
- *Learning to learn and learner autonomy*
- *Planning – short term / long term*
- *Materials – evaluation / design*
- *Collaborating with classroom teachers and home – school connections*
- *Transition into 2nd cycle*

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*Numa fase inicial a compreensão aprofundada de como as crianças aprendem línguas, serve de base a uma discussão dos métodos e abordagens mais apropriados no ensino de inglês a crianças, explorando os conhecimentos e capacidades necessários ao desenvolvimento de uma melhor prática. Em cada instância são apresentados os conceitos teóricos relativos aos diferentes aspetos do ensino a crianças e espera-se que os participantes apliquem estes conceitos à avaliação e desenvolvimento de atividades na sala de aula, materiais educativos e ao currículo. A reflexão sobre a prática em relação com o input teórico apresentado é essencial no seminário e os objetivos de aprendizagem são essencialmente práticos, com enfoque no que realmente acontece na sala de aula e na possibilidade de enriquecer o contexto de ensino e aprendizagem.*

### 3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*Beginning with an in-depth understanding of how children learn languages, this provides a basis for discussing the most appropriate approaches and methods for teaching children English by exploring the necessary knowledge and skills to develop better practice. In each instance theoretical concepts related to the different aspects of teaching young learners are presented and participants are then expected to apply these concepts to the evaluation and development of classroom activities, teaching materials and curricula. Reflection on present practices in relation to the theoretical input is key to the seminar and the learning outcomes are essentially practical, focusing on what actually happens in the classroom and how to enhance the learning and teaching context.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*O seminário combina teoria e prática com um forte elemento de reflexão sobre a experiência pessoal. Muitos dos conceitos, metodologias e abordagens serão desenvolvidos utilizando uma abordagem experiencial, com os participantes ensaiando atividades e refletindo acerca da sua aplicação.*

*Nas sessões utilizar-se-ão estratégias tais como sessões de loop input, discussões, avaliações críticas de métodos e materiais, apresentações individuais e em grupo, vários trabalhos individuais, em pares e em grupo, oportunidades para praticar micro-ensino, trabalhos escritos e a criação mais prática de materiais e recursos. As sessões favorecerão a interação, valorizando contribuições reflexivas pertinentes. Aos participantes é exigido que participem quer nos trabalhos teóricos quer nos práticos.*

*A participação regular e pertinente durante as sessões é avaliada (40%) os estudantes devem apresentar trabalhos teóricos e práticos ao longo do semestre (60%).*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

*The seminar combines both theory and practice, with a strong element of reflection around personal experience. Many of the concepts, methodologies and approaches will be developed using experiential approaches, with participants trying out activities and reflecting upon their application.*

*Strategies employed in the sessions will range from Loop Input sessions, discussion around issues, critical appraisals of methods and materials, individual and group presentations, varied individual, pair and group assignments, opportunities for micro-teaching, written work and the more practical creation of materials and*

resources.

*Sessions will favour interaction recognizing pertinent reflective contributions. Participants will be required to engage in both theoretical and practical assignments.*

*Assessment is divided between regular and pertinent contribution during classes (40%) and theoretical and practical assignments (60%).*

### **3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Pretendendo formar futuros professores de inglês na educação primária que sejam professores reflexivos e conscientes quanto às suas crenças e práticas, este seminário utiliza uma combinação de abordagens teóricas e práticas para apoiar, demonstrar e proporcionar oportunidades experienciais que abram espaço à consideração das implicações e consequências de certas práticas. As oportunidades de discussão permitirão aos participantes partilhar experiências e práticas assim como receios e dúvidas, resultando num ambiente favorável ao desenvolvimento profissional. Quando ocupados com uma sessão de 'loop input', o procedimento e o conteúdo estão alinhados o que permite aos participantes discutir os passos, materiais e conteúdo assim como partilhar a experiência da atividade a partir da perspectiva de um 'insider'. O micro-ensino contribui para o desenvolvimento dos repertórios de ensino dos participantes em termos de capacidades e abordagens assim como permite a experiência de certo conteúdo e recursos num ambiente apropriado à obtenção de feedback, do próprio, dos pares e do formador. A abordagem prática de avaliação de materiais e recursos seguida da criação e conceção de materiais específicos contextualizados permite aos participantes refletir sobre o valor dos recursos existentes. Proporciona-se assim um modelo a seguir e a adaptar consoante as necessidades, assim como uma oportunidade de se ser crítico acerca do que pode não ser tão bem sucedido nos seus contextos particulares. Finalmente, as diferentes abordagens utilizadas para fornecer informação, apresentar e organizar o ensino e discutir ideais, valores e crenças permite aos participantes amplo espaço para desenvolver uma prática crítica.*

### **3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*With a view to preparing future teachers of English in primary education to be reflective practitioners and to gain an insight into their own beliefs and practices, this seminar uses a mixture of theoretical and practical approaches to support, demonstrate and provide experiential opportunities that afford a space for considering implications and consequences of certain practices. The provision of opportunities for discussion accommodates occasions for participants to share experiences and practices as well as concerns and issues, resulting in a supportive environment for professional development. When engaging in the "Loop Input" sessions, process and content is aligned, providing participants with an opportunity to discuss steps, materials and content as well as sharing participant experience of activity from an insider perspective. Micro-teaching contributes to developing participants' teaching repertoires in terms of skills and approaches as well as experiencing certain content and resources in a supportive context for self, peer and trainer feedback. The practical approach taken to evaluating materials and resources followed by the creation and design of context specific materials enables participants to reflect on the value of existing resources. It also provides them with a model to follow and adapt accordingly as well as an opportunity to be critical about what might not be successful in their particular contexts. Finally the different approaches used to provide input, to present and organize learning and to discuss ideas, values and beliefs provide participants with ample space to develop as critical practitioners.*

### **3.3.9. Bibliografia principal:**

*BREWSTER, Jean; ELLIS, Gail with GIRARD, Dennis (2002) The Primary English Teacher's Guide, New Edition, Harlow: Pearson Education*  
*CAMERON, Lynne (2001) Teaching English to Young Learners, Cambridge: Cambridge University Press.*  
*CURTAIN, Helena; DALHBURG, Carol Ann (2010) Languages and children. Making the match: new languages for young learners, Grades K-8 (4th Edition), New York: Pearson*  
*HALLIWELL, Susan (1993), Teaching English in the Primary Classroom, London: Longman.*  
*McKAY, Penny (2006), Assessing Young Language Learners, Cambridge: Cambridge University Press.*  
*MOON, Jayne (2000), Children Learning English, Oxford: Macmillan.*  
*MURPHY, Victoria A. (2014), Second Language Learning in the Early School Years: Trends and Contexts, Oxford: Oxford University Press.*  
*PINTER, Annamaria (2009), Teaching young language learners, Oxford: Oxford University Press.*  
*READ, Carol (2007), 500 Activities for the Primary Classroom, Oxford: Macmillan.*

## **Mapa IV - Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada**

### **3.3.1. Unidade curricular:**

*Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada*

### **3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:**

*Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos (responsável científica)*

### 3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Sandra Jones Mourão (S:16; O:8)*

### 3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Demonstrar capacidade de investigação e leitura de bibliografia relevante.*
- b) Manifestar capacidade de relacionar e articular conceitos e leituras com a sua experiência educativa.*
- c) Evidenciar aprendizagem e abertura à mudança através de um processo de interrogação reflexiva.*
- d) Contribuir de forma ética para a criação de um ambiente de participação responsável no grupo de trabalho.*
- e) Dominar a planificação global do texto, assegurando a respectiva coerência.*
- f) Redigir num estilo académico apropriado.*
- g) Redigir com objectividade, concisão e fluência, dominando a gramática e a ortografia.*

### 3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) Demonstrate the ability to research and read relevant literature.*
- b) Demonstrate the ability of relating and articulating concepts and readings with one's educational experience.*
- c) Display learning and openness to change through a process of reflective thinking.*
- d) Contribute ethically to the creation of a responsible working atmosphere within one's group.*
- e) Master the global organisation of the text displaying coherence.*
- f) Write in appropriate scholarly style.*
- g) Write with objectivity, concision and fluency, correctly applying grammar and spelling rules.*

### 3.3.5. Conteúdos programáticos:

- a) A actualidade do conceito de professor-investigador.*
- b) Metodologias de investigação em educação.*
- c) Investigação em educação de línguas estrangeiras.*
- d) Objectivos e questões de investigação.*
- e) Recolha e tratamento de dados; análise e discussão dos resultados.*
- f) Pesquisa, resumo, síntese e apreciação crítica da literatura.*
- g) Organização e planificação textual.*

### 3.3.5. Syllabus:

- a) The relevance of the teacher-researcher concept.*
- b) Educational research methodologies.*
- c) Research in foreign language education.*
- d) Research questions and objectives.*
- e) Data collection and analysis; presentation and discussion of results.*
- f) Searching, synthesizing, summarizing and critiquing literatures.*
- g) Textual organization and planning.*

### 3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*Os conteúdos programáticos reflectem-se de forma explícita ou implícita nos objectivos de aprendizagem tendo subjacente a intenção de promover e operacionalizar o conceito de professor-investigador. Neste sentido pretende-se preparar a investigação no terreno durante a Prática de Ensino Supervisionada, promovendo uma reflexão sustentada teoricamente na redacção do Relatório de Estágio a apresentar e discutir publicamente no fim da prática de ensino supervisionada.*

### 3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*The syllabus is explicit or implicitly reflected in the learning outcomes. Underlying the syllabus is the aim to promote and operationalise the concept of the teacher as researcher. In this sense the seminar aims to prepare the research to take place during the practicum (PES) promoting a theoretically sustained reflection when writing the report subject to a Viva as a conclusion to the internship.*

### 3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Apresentação e discussão de temas e problemas de investigação no ensino do Inglês a crianças. Análise reflexiva das propostas individuais de investigação e da prática de ensino-aprendizagem de Inglês a crianças. Acompanhamento individual e em pequenos grupos do projecto de trabalho de investigação a desenvolver. Avaliação contínua baseada em tarefas práticas, tutorias e auto-aprendizagem (30%). Preparação de um plano de trabalho e metodologia de investigação bem como revisão da literatura sobre o tópico a investigar (70%).*

*É necessária a participação em, pelo menos, 70% das sessões.*

### 3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

*Presentation and discussion of research questions and issues in teaching English to young learners. Reflective analysis of the individual research project and of teaching English to young children practice. Individual and small group tutoring sessions to support the organisation of the research project to be implemented.*

*Continuous assessment based on practical tasks, tutorials and self-guided learning (30%).*

*Preparation of a working plan and appropriate research methodology as well as literature review on the chosen topic to research (70%).*

*A minimum of 70% of sessions' attendance is required.*

### 3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

*As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão do debate, análise e reflexão. O objectivo central deste seminário em articulação com a Prática de Ensino Supervisionada, é o de desenvolver no professor estagiário a capacidade de evoluir como profissional/professor (professional practitioner), estimulando e valorizando a dimensão investigativa, não se limitando a reproduzir modelos de ensino. A reflexão proporcionada no seminário pretende apoiar o professor estagiário a combinar e relacionar ideias normativas (de natureza teorizante) e informação descritiva decorrente da prática lectiva.*

*O seminário inclui a modalidade de acompanhamento individual de preparação do relatório reflexivo da prática de ensino supervisionada integrando um projecto de investigação sobre a prática de ensino de Inglês a crianças, que pode assumir a modalidade de investigação-acção. Pretende-se que o seminário contribua para tornar mais visível a ligação entre o estudo académico de teoria e a futura prática de ensino-aprendizagem. O professor estagiário, através de um projecto do tipo investigação-acção, deverá implementar determinados pressupostos teóricos na sua prática, recolher e avaliar os resultados.*

### 3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

*Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of discussion, analysis and reflection. The seminar's central concern, in relation with the teaching practice internship (PES), is to promote student teachers' ability to develop themselves as professional practitioners, stimulating and valuing a research dimension, beyond a mere reproduction of teaching models. The reflective character of this seminar aims at supporting student teachers to combine and relate normative ideas (of theoretical nature) and descriptive information collected from teaching practice.*

*The seminar includes individual supervision to prepare a written reflective report on teaching practice that can take the format of action research. The seminar should contribute to clarify the link between academic study and future teaching-and-learning practice. Student teachers, through action research or similar projects, should be able to implement certain theoretical assumptions and theories, collect data and assess.*

### 3.3.9. Bibliografia principal:

*Ceia, C. (2012). Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos, 9ª ed. Lisboa: Editorial Presença.*

*Estrela, A. (2001), Investigação em Educação: Métodos e Técnicas, Lisboa: Educa.*

*Fabb, N. and Durant, A. (2005). How to Write Essays and Dissertations. 2nd ed.*

*Harlow: Pearson Education.*

*e-TEALS: an e-journal of Teacher Education and Applied Language Studies. Porto : Universidade do Porto. Faculdade de Letras. Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies (CETAPS).*

*Lamas, E. (coord.) (2001). Dicionário de Metalinguagens da Didáctica. Porto: Porto Editora.*

*McNiff, Jean. (2002). Action Research: Principles and Practice. London: Routledge.*

## Mapa IV - Prática de Ensino Supervisionada

### 3.3.1. Unidade curricular:

*Prática de Ensino Supervisionada*

### 3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

*Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos (OT:32)*

**3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:***Sandra Jones Mourão (OT:32)***3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didáticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares de práticas pedagógicas específicas do ensino de Inglês a crianças.*
- b) Aplicar ao trabalho de observação de aulas leccionadas pelo orientador cooperante e à planificação, execução e avaliação de aulas de língua estrangeira as competências adquiridas em metodologias de investigação educacional, transversais à formação em Ciências da Educação e em Didáctica.*
- c) Desenvolver a planificação e implementação de práticas pedagógico-didáticas inovadoras.*
- d) Desenvolver um conhecimento dos estudantes em contexto escolar, suas semelhanças e diferenças, particularmente em termos das suas necessidades, comportamento, motivação e níveis de aprendizagem.*
- e) Desenvolver uma reflexão informada sobre o contexto educativo de ensino de Inglês a crianças.*
- f) Relacionar as componentes formativa, reflexiva, investigativa com a actividade do professor de Inglês.*

**3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):**

- a) To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching English to young learners.*
- b) To employ the knowledge and skills acquired within the scope of educational methodology and research (transversal across FL methodology and education subjects) to the observation of classes taught by teacher trainers and to the planning, teaching and evaluation of FL classes.*
- c) To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.*
- d) To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment.*
- e) To develop an informed reflection on the educational context of teaching English to young learners.*
- f) To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of the foreign language educator.*

**3.3.5. Conteúdos programáticos:**

- a) Observação e análise de contextos educativos.*
- b) Aplicação prática do programa de Inglês para o 1º Ciclo.*
- c) Planificação e leccionação de aulas e unidades de ensino.*
- d) A adaptação de abordagens de ensino da LE ao contexto educativo e necessidades individuais das crianças.*
- e) Avaliação e aplicação prática e desenvolvimento de materiais e recursos.*
- f) A dimensão cultural e intercultural no ensino da língua estrangeira.*
- g) Avaliação das aprendizagens no ensino primário.*
- h) Prática reflexiva e autoavaliação.*
- i) Educação para a cidadania intercultural.*
- j) A construção ética da profissão docente.*

**3.3.5. Syllabus:**

- a) Observation and analysis of pedagogical contexts.*
- b) Practical application of the English syllabus for the 1st cycle.*
- c) Planning and teaching lessons and sequences of lessons.*
- d) Adapting teaching approaches to the educational context and individual needs of young learners*
- e) Critical evaluation, development and practical application of teaching materials and resources.*
- f) The cultural and intercultural dimension in FL education.*
- g) Assessment for learning in primary.*
- h) Reflective practice and self-evaluation.*
- i) Intercultural citizenship education.*
- j) The ethical construction of the teaching profession.*

**3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*Os objectivos da unidade curricular articulam-se com os conteúdos descritos a partir de um espaço de reflexão teórica conducente à estruturação da acção docente.*

*Pretende-se a implementação no contexto educativo onde decorre a prática pedagógica de uma abordagem mobilizadora das competências desenvolvidas nas unidades curriculares anteriores e simultâneas de modo a aprofundar e desenvolver competências científicas, pedagógicas, didáticas e de investigação, englobando os conteúdos elencados.*

*Os objectivos enunciados apontam para a formação de um professor que se quer autónomo, independente e esclarecido de modo a poder tomar decisões reflectidas na ausência de um método único. Sendo a utilização da língua uma competência de uso vivencial que implica o sujeito globalmente ("languaging"), é fundamental que se entenda qual o papel do professor de hoje e que o mesmo não se confina ao espaço circunscrito da sala de aula.*

**3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The learning outcomes are articulated with the syllabus in a space of theoretical reflection that leads to the structuring organisation of teaching.*

*This curricular unit aims at the implementation in the educational context where teaching practice takes place of an approach that mobilises the competencies developed in former and current curricular units so as to deepen and further develop scientific, didactic and research competencies within the syllabus.*

*The unit's objectives point to a teacher's profile that is meant to become autonomous, independent and informed so as to make decisions in the absence of a single teaching method. Using a language is a living competence that implies the subject globally ("languaging"), therefore it is essential that trainee teachers understand the role of the educator today and how this role is not confined to the limited space of the classroom.*

**3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

*A construção da profissionalidade docente enquadra-se numa abordagem potenciadora do desenvolvimento do pensamento crítico e da capacidade reflexiva em articulação com uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön) e sem perder de vista a dimensão investigativa. A supervisão decorre numa perspectiva prescritiva, colaborativa e reflexiva e conduz a uma reflexão sobre a actividade docente e o desenvolvimento profissional e pessoal, com abertura à inovação e transformação. A avaliação é contínua nas modalidades de avaliação formativa e sumativa respeitante a todo o trabalho desenvolvido no âmbito da Prática de Ensino Supervisionada (prática pedagógica - 80% - e intervenção na escola/relação com o meio - 20%). A classificação final inclui a avaliação de um relatório escrito e respectiva defesa pública perante um júri.*

**3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):**

*The construction of the teaching profession develops within an approach that aims at promoting critical thought and reflective skills in articulation with a methodology of 'learning by doing' in Schön's words, without losing sight of the research dimension. Teacher training supervision is to be developed in an instructive, collaborative and reflective perspective and should lead to a reflection on the teaching process and professional and personal development open to innovation and transformation.*

*Formative and summative assessment and evaluation of all the work produced within the teacher training experience (PES): teaching practice - 80% - pedagogical intervention in the school environment (20%). The final mark will include assessment of a written report by a jury in a Viva.*

**3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**

*A metodologia de ensino no formato de supervisão investe com particular interesse no desenvolvimento do espírito crítico, da capacidade reflexiva na perspectiva da construção do conhecimento na acção segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön).*

*A supervisão numa perspectiva prescritiva, colaborativa e reflexiva favorece o diálogo, a análise e a reflexão e toma o professor de línguas estrangeiras na qualidade de educador, que se quer plurifacetado e cultural, flexível mas informado na sua abordagem didáctica. Este espaço de prática e reflexão crítica deve criar condições que facilitem uma construção pessoal do saber, contribuindo para a autonomia e responsabilização e contribuindo ainda de forma ética para a criação de um clima de participação responsável e esclarecida no grupo de trabalho.*

*A supervisão pretende promover o desenvolvimento de uma abordagem crítica, interrogativa e investigativa relativamente à intervenção educativa em meio escolar. Assim, e de acordo com Vieira e Moreira (2008) podemos enquadrar os objetivos de aprendizagem descritos numa metodologia que deverá assentar fundamentalmente em três pilares: ensino reflexivo, aprendizagem autónoma e supervisão crítica.*

**3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:**

*The teaching methodology in the format of supervision invests with special interest in the development of critical thought, reflective skills in the perspective of building knowledge while acting professionally or while 'learning by doing' in Schön's words.*

*Supervision in a prescriptive, collaborative and reflective perspective favours dialogue, analysis and reflection while considering the foreign language teacher as an educator meant to be multifaceted and cultural, flexible but informed and aware of his/her methodological approach. This space of practice and critical reflection should offer the conditions that facilitate a personal construction of knowledge, contributing to autonomy and responsibility and also contributing in an ethical manner to the creation of a responsible and informed participation in the group work.*

*Supervision aims at promoting the development of a critical, inquisitive and investigative approach concerning educational action. Therefore, and according to Vieira and Moreira (2008), the learning objectives stated can be inscribed within a methodological framework that unfolds three major components: reflective teaching, autonomous learning and critical supervision.*

**3.3.9. Bibliografia principal:**

*Cameron, L. (2014). Teaching Languages to Young Learners. Cambridge: CUP.*



*Cameron, L. and Penny Mckay (2010). Bringing Creative Teaching into the Young Learner Classroom. Oxford: OUP.*

*Cave, S. (2010). Practising Modern Foreign Languages in the Primary Classroom. Dunstable: Brilliant Publications.*

*Johnson, K. and Golombek, P. (2011). Research on Second Language Teacher Education. New York: Routledge.*

*Kelly, M. et al. (2004). European Profile for Language Teacher Education – A Frame of Reference. Council of Europe.*

Available at <[http://ec.europa.eu/languages/documents/doc477\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/languages/documents/doc477_en.pdf)>

*Pinter, A. (2006). Teaching Young Language Learners. Oxford: OUP.*

*Vieira, I. and Moreira, M. (2008). Reflective teacher education towards learner autonomy: building a culture of possibility. In M. Raya and T. Lamb (Eds.), Pedagogy for Autonomy in Language Education: Theory, Practice and Teacher Education. Dublin: Authentik, pp.266-282*

## 4. Descrição e fundamentação dos recursos docentes do ciclo de estudos

### 4.1 Descrição e fundamentação dos recursos docentes do ciclo de estudos

---

#### 4.1.1. Fichas curriculares

Mapa V - José David Gomes Justino

##### 4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

*José David Gomes Justino*

##### 4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

*Universidade Nova de Lisboa*

##### 4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

##### 4.1.1.4. Categoria:

*Professor Associado ou equivalente*

##### 4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

*100*

##### 4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa V - David Philip Rowlands

##### 4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

*David Philip Rowlands*

##### 4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

*Universidade Nova de Lisboa*

##### 4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Leitor ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

60

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Mapa V - Iolanda Cristina de Freitas Ramos****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Iolanda Cristina de Freitas Ramos*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Auxiliar ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

100

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Mapa V - Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Associado ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

100

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Mapa V - Teresa Maria Simas Botelho da Silva****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Teresa Maria Simas Botelho da Silva*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**  
*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**  
*Professor Associado ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**  
*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**  
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

#### **Mapa V - Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**  
*Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**  
*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**  
*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**  
*Professor Auxiliar ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**  
*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**  
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

#### **Mapa V - Carlos Francisco Mafra Ceia**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**  
*Carlos Francisco Mafra Ceia*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**  
*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**  
*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**  
*Professor Catedrático ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**  
*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**  
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

#### **Mapa V - João Miguel Marques da Costa**

**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**  
*João Miguel Marques da Costa*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*Universidade Nova de Lisboa*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Catedrático ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

*100*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Mapa V - Sandra Jones Mourão****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Sandra Jones Mourão*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Professor Auxiliar convidado ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

*30*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

**Mapa V - Joana Alexandra Vaz Teixeira****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

*Joana Alexandra Vaz Teixeira*

**4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):**

*<sem resposta>*

**4.1.1.4. Categoria:**

*Assistente convidado ou equivalente*

**4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):**

*10*

**4.1.1.6. Ficha curricular do docente:**

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

#### 4.1.2 Equipa docente do ciclo de estudos

4.1.2. Equipa docente do ciclo de estudos / Teaching staff of the study programme				
Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação / Information
José David Gomes Justino	Doutor	Sociologia	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
David Philip Rowlands	Mestre	Applied Linguistics and English Language Teaching	60	<a href="#">Ficha submetida</a>
Iolanda Cristina de Freitas Ramos	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses, especialidade de Cultura Inglesa	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Teresa Maria Simas Botelho da Silva	Doutor	Linguística Teórica (Semântica Cognitiva)	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Carlos Francisco Mafra Ceia	Doutor	Estudos Literários	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
João Miguel Marques da Costa	Doutor	Linguística	100	<a href="#">Ficha submetida</a>
Sandra Jones Mourão	Doutor	Educação	30	<a href="#">Ficha submetida</a>
Joana Alexandra Vaz Teixeira	Mestre	Ensino de línguas estrangeiras (Inglês e Francês)	10	<a href="#">Ficha submetida</a>
<b>(10 Items)</b>			<b>800</b>	

<sem resposta>

#### 4.2. Dados percentuais dos recursos docentes do ciclo de estudos

##### 4.2.1. Corpo docente próprio do ciclo de estudos

4.2.1. Corpo docente próprio do ciclo de estudos / Full time teaching staff		
Corpo docente próprio / Full time teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição / Full time teachers:	7	87.5

##### 4.2.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado

4.2.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff		
Corpo docente academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor (ETI) / Teaching staff with a PhD (FTE):	7.3	91.3

##### 4.2.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado

4.2.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado / Specialized teaching staff		
Corpo docente especializado / Specialized teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor especializados nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Teaching staff with a PhD, specialized in the main areas of the study programme (FTE):	7.3	91.3
Especialistas, não doutorados, de reconhecida experiência e competência profissional nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Specialists, without a PhD, of recognized professional experience and competence, in the main areas of the study programme (FTE):	0	0

##### 4.2.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação

**4.2.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação / Teaching staff stability and training dynamics**

Estabilidade e dinâmica de formação / Stability and training dynamics	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos / Full time teaching staff with a link to the institution for a period over three years:	7	87.5
Docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (ETI) / Teaching staff registered in a doctoral programme for more than one year (FTE):	0.1	1.3

**4.3. Procedimento de avaliação do desempenho****4.3. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas para a sua permanente actualização:**

*A avaliação de desempenho dos docentes da FCSH tem estado em conexão com o preceituado no ECDU através dos procedimentos normais de progressão na carreira, que implicam a avaliação, em prova pública, da capacidade de desenvolver investigação de qualidade (exigida para obter os graus de mestre e doutor e o título de agregado), bem como capacidades pedagógicas. Desde 2007, a provisão definitiva e os concursos de professor associado e catedrático passaram a estar enquadrados por critérios científico-pedagógicos estabelecidos pelo Conselho Científico, nos quais se valorizam a inovação pedagógica e a produção científica avaliada bem como o dinamismo na internacionalização. A actividade docente é ainda avaliada pelos estudantes através dos inquéritos realizados semestralmente para cada unidade curricular. Tomando em consideração o regulamento da Avaliação de Desempenho e Alteração do Posicionamento Remuneratório da FCSH/UNL (extracto do Despacho nº2684/2012), a avaliação de desempenho abrange todos os docentes da instituição, tendo em conta a especificidade de cada área disciplinar e de todas as vertentes da actividade do docente na instituição: a) Docência; b) Investigação científica, desenvolvimento e inovação; c) Tarefas administrativas e de gestão académica; d) Extensão universitária, divulgação científica e prestação de serviços à comunidade.*

**4.3. Teaching staff performance evaluation procedures and measures for its permanent updating:**

*At the FCSH the teachers performance evaluation has been in connection with the observance of the normal procedures through ECDU career development, involving the assessment, in public evidence, of ability to develop quality research (required for the degrees of master and doctor and the aggregate title), as well as pedagogical skills. Since 2007, the final provision and the contests for associate professor and full professor are framed by scientific-pedagogical criteria established by the Scientific Council which assesses the pedagogical innovation, the curriculum and the internationalization of the candidates. Besides, the teaching activity is also evaluated by the students through the questionnaires conducted each semester for each curricular unit.*

*Taking into account the Regulation of Performance Assessment and Salary Position Change of the FCSH/UNL (extract from Ordinance No. 2684/2012), all teachers must be assessed, considering the specificity of each disciplinary area and covering the diversity of functions: a) Teaching; b) scientific research, development and innovation; c) administrative tasks and academic management; d) University extension, scientific dissemination and provision of services to the community.*

**5. Descrição e fundamentação de outros recursos humanos e materiais****5.1. Pessoal não docente afecto ao ciclo de estudos:**

*Um trabalhador integrado num pólo de secretariados, permitindo que na ausência de um, os colegas possam assegurar o apoio administrativo a alunos/docentes dos cursos associados à habilitação profissional para a docência; gabinete de apoio ao aluno (inclui 1 assistente social); 1 colaborador exclusivamente afecto ao apoio da tecnologia Moodle (e-learning); 2 funcionários no apoio informático e/ou de apoio à utilização e funcionamento dos recursos das salas de aula; funcionários de atendimento dos Serviços Académicos e Bibliotecas; 1 colaborador exclusivamente afecto ao Gabinete de Inserção Profissional (GIPAA) que assegura o acompanhamento administrativo da formalização dos protocolos com as escolas cooperantes.*

**5.1. Non teaching staff allocated to the study programme:**

*One worker integrated on a group of secretariats, who assures the assistance to students and teachers related with professional teaching training, whenever his/her colleagues are absent; student support office (includes 1 social worker); 1 staff member at the office of student support; 1 staff member exclusively assigned to the support of Moodle Platform (e-learning), 2 employees in computer support and/or support of classrooms technology appliances; staff member at the Library and related services and staff members at the Students Offices (GIPAA) to assure administrative support with schools during the teaching practice.*

## 5.2. Instalações físicas afectas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços lectivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.):

*Biblioteca Geral, Centro de Documentação, Sala de Videoconferência, Salas de aulas com computadores, Auditórios com Equipamento Audiovisual, Instituto de Línguas.*

*Apoio aos alunos: cantina, cafetaria, vending machines, salas de estudo com computadores, livraria, papelaria, reprografia e fotocopiadoras self-service.*

## 5.2. Facilities allocated to and/or used by the study programme (teaching spaces, libraries, laboratories, computer rooms, etc.):

*Main Library, Documentation Centre, Videoconference Room, computer classroom, assembly halls with audiovisual equipment, Language Institute.*

*Canteen, cafeteria, vending machines, computer study room, bookshop, stationer's shop, copy shop, self-service copy.*

## 5.3. Indicação dos principais equipamentos e materiais afectos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didácticos e científicos, materiais e TICs):

*Acervo Biblioteca central e centros de documentação, Computadores das Salas de Aula/estudo, fotocopiadoras, projectores/videoprojectores, Moodle, rede Wireless.*

## 5.3. Indication of the main equipment and materials allocated to and/or used by the study programme (didactic and scientific equipments, materials and ICTs):

*Titles in main library and documentation centres, classroom/study rooms computers, copy machines, projectors/ video projectors, Moodle platform, Wi-Fi network.*

## 6. Actividades de formação e investigação

### Mapa VI - 6.1. Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua actividade científica

#### 6.1. Mapa VI Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua actividade científica / Research Centre(s) in the area of the study programme, where the teachers develop their scientific activities

Centro de Investigação / Research Centre	Classificação (FCT) / Mark (FCT)	IES / Institution	Observações / Observations
CETAPS - Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies	Bom/Good	FCSH-UNL/FL-UPorto	Grupo de investigação: TEALS: Teacher Education and Applied Language Studies
CICS.NOVA - Centro Interdisciplinar de Ciências Sociais /Interdisciplinary Centre of Social Sciences	Muito Bom/Very Good	FCSH-UNL/UMinho	n.a.
CLUNL - Centro de Linguística / Linguistics Center	Muito Bom/Very Good	FCSH-UNL	n.a.

### Perguntas 6.2 e 6.3

#### 6.2. Mapa resumo de publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos, na área predominante do ciclo de estudos, em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos cinco anos (referenciação em formato APA):

<http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/scientific-publication/formId/4ccc0234-c5aa-be8c-16df-54bfc21c37b5>

#### 6.3. Lista dos principais projetos e/ou parcerias nacionais e internacionais em que se integram as actividades científicas, tecnológicas, culturais e artísticas desenvolvidas na área do ciclo de estudos:

*Os estudantes podem participar em actividades relacionadas com projectos desenvolvidos pela linha de investigação TEALS (Teacher Education and Applied Language Studies) do CETAPS (Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies), nomeadamente, os seguintes:*

*- PAN-Utopia 2100: An Interactive Utopia – activities in English;*

*- A Literary Anti-Canon for an Intercultural World;*

*- Participação no focus group internacional “Hard-to-Reach Learners and Youth”, subsidiado pela NECE (Networking European Citizenship Education).*

*- Participação nas conferências internacionais de ensino de Inglês organizadas pelo TEALS (que têm incluído*

*investigação e disseminação ao nível do Inglês no ensino primário).*

*Os estudantes poderão ainda colaborar em iniciativas e/ou projectos desenvolvidos pelo Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa (CLUNL) e pelo Centro Interdisciplinar de Ciências Sociais (CICS.NOVA).*

### **6.3. List of the main projects and/or national and international partnerships, integrating the scientific, technological, cultural and artistic activities developed in the area of the study programme:**

*Students may participate in activities related with projects developed by the research group TEALS (Teacher Education and Applied Language Studies) from CETAPS (Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies, specifically the following:*

- PAN-Utopia 2100: An Interactive Utopia – activities in English;*
- A Literary Anti-Canon for an Intercultural World;*
- Participation in the international focus group “Hard-to-Reach Learners and Youth”, supported by NECE (Networking European Citizenship Education).*
- Participation in the international EFL conferences organized by TELAS (that include research and dissemination regarding English teaching in primary school).*

*Students may also collaborate in events and/or projects carried out by both the Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa (CLUNL) and the Interdisciplinary Centre of Social Sciences (CICS.NOVA)*

## **7. Actividades de desenvolvimento tecnológico e artísticas, prestação de serviços à comunidade e formação avançada**

### **7.1. Descreva estas actividades e se a sua oferta corresponde às necessidades do mercado, à missão e aos objetivos da instituição:**

*As actividades seguintes correspondem às necessidades do mercado, interferem com políticas nacionais de promoção do ensino do Inglês:*

- Oferta de curso de Formação Complementar em Ensino de Inglês 1º Ciclo EB registado pela DGES.*
- Introdução dos exames internacionais de Inglês (Cambridge ESOL) na UNL, realizados na FCSH, com a chancela da Universidade de Cambridge, em colaboração com o British Council de Portugal.*
- The Language Rich Europe network: <<http://www.language-rich.eu>>.*
- No âmbito da Escola de Verão vários docentes têm organizado uma oferta de formação destinada a professores de Inglês do ensino básico e secundário.*
- As várias edições da Conferência Internacional do Ensino do Inglês e do English Teaching Forum têm formação creditada para professores de Inglês do ensino básico e secundário.*
- O ILNOVA-instituto de línguas que promove o ensino de Inglês para todos os níveis e com cursos abertos ao público em geral.*

### **7.1. Describe these activities and if they correspond to the market needs and to the mission and objectives of the institution:**

*The following activities meet the market needs, support the national policies regarding the promotion of teaching English:*

- Offer of a Complementary Teaching English Training Course (1st Cycle of Basic Education), accredited at DGES.*
- Introduction of international exams of English (Cambridge ESOL) at FCSH / UNL, under the Cambridge English Exams supervision in collaboration with the British Council.*
- The Language Rich Europe network: <<http://www.language-rich.eu>>.*
- Several teachers have proposed training programmes within the Summer School annual offer of courses.*
- The several editions of the International Conference on TEFL and of the English Teaching Forum have credited training for teachers of English at the basic and secondary levels.*
- ILNOVA- language institute that offers English courses available at all levels open to the general public.*

## **8. Enquadramento na rede de formação nacional da área (ensino superior público)**

### **8.1. Avaliação da empregabilidade dos graduados por ciclos de estudos similares com base nos dados do Ministério da Economia:**

*A partir dos dados disponíveis nas estatísticas da DGEEC (Dezembro 2013), com base no apuramento de dados do IEFP, é possível avaliar que a área de estudo “Formação de professores/formadores e ciências da educação” revela que a relação entre diplomados e desempregados é inferior a 7%, não sendo possível*



*identificar quais as especialidades/grupos de recrutamento em que existem os desempregados. Considera-se, por isso, ainda para esta análise o levantamento realizado pelo OBIPNOVA-Observatório da Inserção Profissional dos Diplomados da Universidade NOVA de Lisboa (inquirição realizada em 2013) sobre o mestrado em Ensino de Inglês e de Língua Estrangeira que apurou que a maioria dos diplomados deste curso obtiveram emprego em sectores de actividade relacionados com a área do ciclo de estudos e de que 100% tinham emprego até um ano depois de concluído o ciclo de estudos.*

#### **8.1. Evaluation of the graduates' employability based on Ministry of Economy data:**

*According to the available data from DGEEC (December 2013), based on IEFP data, it is possible to realize that the study area entitled "teacher training/trainers and education" reveals that the relation between graduates and unemployed people is inferior to 7%, however it is not possible to identify which areas of specialization, or teaching areas are related with unemployment. Therefore, we will consider as relevant the information collected by OBIPNOVA (the integration of NOVA graduates in the labour market observatory -Observatório da Inserção Profissional dos Diplomados da Universidade NOVA de Lisboa) about the MA on Teaching English and another Foreign Language that concluded that most of the graduates were employed in activity sectors related with the course's study area and that 100% were employed until one year after they had concluded the course.*

#### **8.2. Avaliação da capacidade de atrair estudantes baseada nos dados de acesso (DGES):**

*Tratando-se de um novo curso de mestrado, não foi possível assumir valores da procura dos estudantes a partir dos dados de acesso. Contudo, o facto de muitos dos estudantes graduados pela FCSH no Mestrado em Ensino de Inglês e de LE no 3º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário se encontrarem actualmente a leccionar Inglês no 1º Ciclo permite dar resposta às necessidades de formação específica no ensino do Inglês para este nível de escolaridade.*

#### **8.2. Evaluation of the capability to attract students based on access data (DGES):**

*It was not possible to determine students' interest about this course from admission data, since this is a new MA course. However, the fact that many FCSH graduate students from the MA in Teaching English and a FL to the 3rd Cycle and to the Secondary level are actually teaching English in the 1st Cycle, makes it now possible to FCSH to respond to the specific training needs for the primary level.*

#### **8.3. Lista de eventuais parcerias com outras instituições da região que lecionam ciclos de estudos similares:**

*N.a.*

#### **8.3. List of eventual partnerships with other institutions in the region teaching similar study programmes:**

*N.a.*

## **9. Fundamentação do número de créditos ECTS do ciclo de estudos**

### **9.1. Fundamentação do número total de créditos ECTS e da duração do ciclo de estudos, com base no determinado nos artigos 8.º ou 9.º (1.º ciclo), 18.º (2.º ciclo), 19.º (mestrado integrado) e 31.º (3.º ciclo) do Decreto-Lei n.º 74/2006, de 24 de Março:**

*Este curso está abrangido por uma legislação específica que define as condições necessárias para a obtenção de habilitação profissional para a docência, atribuindo-se assim um total de 90 ECTS distribuídos por três semestres.*

*Cada u.c. responde às componentes de formação estipuladas pelo DL n.º 79/2014, de 14 de maio e actualizado pelo Decreto-Lei n.º 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12, cujo anexo (ref.º 33, nota 7) aponta para uma forte componente lectiva, importante para a aquisição de conhecimentos e competências que serão aplicadas na Prática de Ensino Supervisionada (PES) e no respectivo relatório de estágio.*

### **9.1. Justification of the total number of ECTS credits and of the duration of the study programme, based on articles no.8 or 9 (1st cycle), 18 (2nd cycle), 19 (integrated master) and 31 (3rd cycle) of Decreto-Lei no. 74/2006, March 24th:**

*This MA programme responds to a specific legislation which establishes the legal framework for professional teaching qualification in non-higher education, establishing 90 ECTS through three semesters.*

*Each curricular unit responds to specific training components set forth by Decree-Law 79/2014, 14th May, reviewed by Decree-Law 176/2014, 12th December, and updated by Decree-Law 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12 (see ref. 33, note 7, at the final table), making sure that students acquire an academic specialization that makes use of knowledge and skills that will be applied at Teaching Practice and training report.*

### **9.2. Metodologia utilizada no cálculo dos créditos ECTS das unidades curriculares:**

*A UNL definiu que a 1 ECTS corresponde a uma estimativa de 28h de trabalho do aluno para uma u.c. e que se repartem entre horas de trabalho autónomo e horas de contacto.*

*Na componente lectiva, o aluno realiza 60 ECTS, cuja distribuição das horas de trabalho autónomo do aluno proporcionam o tempo necessário para actividades de pesquisa e tratamento da informação. Optou-se por privilegiar a componente de didáctica no curso, atribuindo 18 ECTS ao seminário "Didáctica do Inglês para Crianças", de acordo com a ponderação introduzida pela nota 7, do quadro anexo ao Decreto-Lei n.º 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12.*

*No 3.º semestre, os alunos realizam a iniciação à prática profissional a que são atribuídos 30 créditos. Para a obtenção do grau, os alunos deverão elaborar um relatório da prática de ensino supervisionada e defender em prova pública o trabalho realizado.*

## **9.2. Methodology used for the calculation of the ECTS credits of the curricular units:**

*UNL defined that 1 ECTS corresponded to 28 hours of students' average workload to one curricular unit. These hours are divided into autonomous work hours and contact hours.*

*In the curricular component, the student completes 60 ECTS that carries out student's autonomous working hours needed to research and to treatment of information. The methodological or didactic component of the course is underlined by awarding 18 ECTS to the seminar "Teaching English to Young Children", according to the content of note 7 in the table from Decree-Law n.º 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12.*

*In the 3rd semester students must realize a Supervised Teaching Practice which carries out 30 ECTS. To obtain the degree, students must prepare and publicly defend a report of the practice.*

## **9.3. Forma como os docentes foram consultados sobre a metodologia de cálculo do número de créditos ECTS das unidades curriculares:**

*A atribuição de ECTS nos seminários de 2.º ciclo da FCSH teve em conta os resultados dos inquéritos realizados: (i) a discentes e docentes na preparação de cursos adaptados a Bolonha e que se pronunciaram sobre a realidade que conheciam; (ii) a indivíduos diplomados pela FCSH em cursos pré-Bolonha que se pronunciaram sobre o tipo de trabalho que desenvolveram durante os seus cursos; (iii) aos docentes e coordenador de curso adaptados a Bolonha que se pronunciaram de uma forma prospectiva sobre o trabalho a desenvolver pelos estudantes. Com estes inquéritos, obteve-se uma perspectiva global dos resultados de aprendizagem e do trabalho a ser desenvolvido pelos alunos para poderem realizar com sucesso as u.c. neste nível de estudos.*

## **9.3. Process used to consult the teaching staff about the methodology for calculating the number of ECTS credits of the curricular units:**

*The attribution of credits to seminars of master courses took into account the results of the surveys to (i) students and teachers that gave their perspective, (ii) to FCSH graduates (in pre-Bologna regime) who commented on the type of work that developed during their courses and (iii) teachers and course coordinators (already in the Bologna regime) who spoke about work to be done by students in the future. With these surveys, we obtained an overview of learning outcomes and workload needed to successfully accomplish curricular units at this level of studies.*

# **10. Comparação com ciclos de estudos de referência no espaço europeu**

## **10.1. Exemplos de ciclos de estudos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior com duração e estrutura semelhantes à proposta:**

### **1. Universitat Ramon Llull, Barcelona, Spain**

*Official Master in Teaching and Learning English in Early Childhood and Primary Education*

*<http://www.blanquerna.edu/en/official-master-english-teaching-learning-early-childhood-education-primary-education>*

### **2. University of Warsaw, Poland.**

*Graduate Programme in Teaching English to Young Learners*

*[https://irk.uw.edu.pl/katalog.php?op=info&id=S2-TE&kategoria=studia\\_5&lang=en#jednostki\\_prowadzace](https://irk.uw.edu.pl/katalog.php?op=info&id=S2-TE&kategoria=studia_5&lang=en#jednostki_prowadzace)*

### **3. University of South Wales**

*MA Teaching English to Young Learners (TEYL)*

*<http://courses.southwales.ac.uk/courses/1240-ma-teaching-english-to-young-learners-teyl>*

## **10.1. Examples of study programmes with similar duration and structure offered by reference institutions of the European Higher Education Area:**

### **1. Universitat Ramon Llull, Barcelona, Spain**

*Official Master in Teaching and Learning English in Early Childhood and Primary Education*

<http://www.blanquerna.edu/en/official-master-english-teaching-learning-early-childhood-education-primary-education>

**2. University of Warsaw, Poland.**

*Graduate Programme in Teaching English to Young Learners*

[https://irk.uw.edu.pl/katalog.php?op=info&id=S2-TE&kategoria=studia\\_5&lang=en#jednostki\\_prowadzace](https://irk.uw.edu.pl/katalog.php?op=info&id=S2-TE&kategoria=studia_5&lang=en#jednostki_prowadzace)

**3. University of South Wales**

*MA Teaching English to Young Learners (TEYL)*

<http://courses.southwales.ac.uk/courses/1240-ma-teaching-english-to-young-learners-teyl>

**10.2. Comparação com objetivos de aprendizagem de ciclos de estudos análogos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior:**

*O Mestrado Oficial em Ensino-Aprendizagem de Inglês na Educação Infantil e na Educação Primária, da Universidade de Llull, oferece uma pós-graduação em ensino de Inglês para professores generalistas, podendo os candidatos apresentar o nível B2 de Inglês. Contudo, o aspecto relevante deste curso é a ênfase na abordagem e prática reflexiva e a inclusão de uma componente relacionada com o desenvolvimento da competência intercultural.*

*O programa graduado de Ensino de Inglês a Crianças da Universidade de Varsóvia é um curso recente concebido para preparar os professores para a introdução do Inglês nos primeiros anos de aprendizagem na Polónia. Os candidatos podem ser provenientes da área de ensino especialista ou generalista. É relevante neste curso a atenção dada à prática reflexiva e desenvolvimento profissional, bem como um enfoque na cooperação entre colegas e integração na comunidade local.*

*O Mestrado em Ensino de Inglês a Crianças da Universidade de Gales do Sul destina-se a estudantes internacionais e está estruturado de modo a corresponder aos contextos de diversos países. O curso compreende um módulo central de investigação, comum a todos os programas TESOL, juntamente com os módulos intitulados Concepção de Materiais e Avaliação e Ensino de Inglês a Crianças. É relevante a inclusão neste último módulo a referência ao desenvolvimento de vocabulário e capacidades de literacia e ao uso de histórias e promoção da aprendizagem baseada em temas.*

*As três universidades proporcionam aos professores oportunidades para desenvolverem e aperfeiçoarem competências pedagógicas no ensino da língua. Abrangem áreas semelhantes às incluídas no Mestrado em Ensino de Inglês no 1º Ciclo, na FCSH. Contudo, o Mestrado em Ensino de Inglês no 1º Ciclo, da FCSH, inclui no seu plano de estudos o objectivo de levar os professores a planificarem actividades promotoras da autonomia, aprender a aprender e pensamento crítico. Pretende-se, assim, que os jovens estudantes comecem a desenvolver competências essenciais do século XXI, que irão aprofundando, à medida que forem progredindo no sistema de ensino.*

*Por último, na universidade britânica, há uma ênfase em investigação-acção e compreensão dos fenómenos de sala de aula através de processos de investigação. No caso do Mestrado em Ensino de Inglês no 1º Ciclo, proposto pela FCSH, o seminário intitulado "Teaching English to Young Learners" sublinha uma abordagem reflexiva permitindo aos participantes uma reflexão e compreensão de fenómenos da sala de aula num ambiente de aprendizagem com apoio profissional.*

**10.2. Comparison with the intended learning outcomes of similar study programmes offered by reference institutions of the European Higher Education Area:**

*The Official Master in Teaching and Learning English in Early Childhood and Primary Education at the Universitat Ramon Llull provides a postgraduate degree in English teaching for generalist teachers, as such entry requirements indicate a B2 level of English. Nevertheless, what is relevant about this course is the emphasis on reflective practices and approaches and the inclusion of a component related to developing an intercultural competence.*

*The Graduate Programme in Teaching English to Young Learners at University of Warsaw is a new degree course, which has been designed to prepare teachers for the introduction of English in the early primary years in Poland. Applicants are accepted from both the generalist and specialist education fields. What is relevant about this course is the recognition of reflection around practice and professional development, and there is a focus on cooperation amongst colleagues and integration into the local community.*

*The MA Teaching English to Young Learners (TEYL) at the University of South Wales is for international students and is structured to cater for different country contexts. The course includes a core research module, common across the TESOL programmes, together with Material Design and Evaluation and Teaching English to Young Learners. What is relevant is the inclusion in this latter module of reference to the development of vocabulary and literacy skills and the use of story and theme-based learning.*

*All three universities provide opportunities for teachers to develop and improve pedagogic skills in language teaching. They cover similar areas to those included in the MA in Teaching English in the 1st Cycle at FCSH.*

*However the MA in Teaching English in the 1st Cycle at FCSH includes in its study plan the objective of teachers being able to plan activities that incorporate autonomy, learning to learn and critical thinking. Thus ensuring that young learners begin to develop 21st century skills, which can be built on as they move through the education system.*

*Finally, in the UK based university, there is an emphasis on action research and the understanding of classroom phenomena through investigative processes. In the case of the MA in Teaching English in the 1st Cycle at the Universidade Nova, the reflective approach highlighted in the Teaching English to Young Learners Seminar enables participants to reflect upon and better understand certain classroom phenomena within a supportive professional learning environment.*

## 11. Estágios e/ou Formação em Serviço

### 11.1. e 11.2 Locais de estágio e/ou formação em serviço (quando aplicável)

---

#### Mapa VII - Protocolos de Cooperação

#### Mapa VII -

##### 11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

<sem resposta>

##### 11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

<sem resposta>

#### Mapa VIII. Plano de distribuição dos estudantes

##### 11.2. Mapa VIII. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio e/ou formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.(PDF, máx. 100kB).

<sem resposta>

### 11.3. Recursos próprios da Instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço.

---

#### 11.3. Recursos próprios da Instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço:

*Os estudantes são acompanhados durante a sua formação pelas coordenadoras da PES e pelo Gabinete de Inserção Profissional (GIPAA). As coordenadoras da PES dispõem de um horário de atendimento semanal para receber os estagiários de forma personalizada e individualizada. Para além disso, as coordenadoras da PES reúnem, no mínimo, mensalmente, com o conselho de orientadores (composto por todos os orientadores cooperantes) e estão sempre disponíveis para atenderem qualquer situação que possa surgir com os estagiários. As reuniões de coordenação visam o acompanhamento e evolução dos estudantes durante a PES. As coordenadoras da PES também podem visitar os núcleos de estágio nas escolas, assistem a aulas leccionadas pelos estagiários e participam nas reuniões de análise e avaliação formativa da aula leccionada, de modo a acompanhar e apoiar alguma situação ou dificuldade identificada conjuntamente com os orientadores ou com os estagiários.*

#### 11.3. Resources of the Institution to effectively follow its students during the in-service training periods:

*All teacher trainees are followed by the coordinator of internships and administrative office (GIPAA) at FCSH. The coordinators of internships have a weekly timetable to meet the trainees individually, whenever necessary. The coordinators of internships meet, at least once a month, all teacher trainers and are at all times available to respond and follow any situation regarding internships. Teacher trainers' meetings always follow and analyse the trainees' progress during their internship. The coordinators of internships may also pay visits to schools with internships, observe lessons taught by trainees and participate in the follow-up meetings, so as to follow and give due support to any situation or difficulty previously identified together with teacher trainers or with trainees.*

### 11.4. Orientadores cooperantes

---

## Mapa IX. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio e/ou formação em serviço responsáveis por acompanhar os estudantes

11.4.1 Mapa IX. Mecanismos de avaliação e selecção dos orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço, negociados entre a Instituição de ensino superior e as instituições de estágio e/ou formação em serviço (PDF, máx. 100kB):

[11.4.1\\_Normas\\_Orientadores.pdf](#)

## Mapa X. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos de formação de professores)

11.4.2. Mapa X. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos de formação de professores) / External supervisors responsible for following the students' activities (mandatory for teacher training study programmes)

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional qualifications	Nº de anos de serviço / Nº of working years
----------------	--	--	---	--

<sem resposta>

## 12. Análise SWOT do ciclo de estudos

### 12.1. Pontos fortes:

*Preenche uma lacuna na oferta de formação de professores de Inglês para o 1º Ciclo do ensino básico, correspondendo ao desejo de muitos candidatos de serem professores de Inglês neste nível de ensino.*

*Oferece uma perspectiva institucional de formação de professores ao longo da vida, oferecendo formação complementar e prosseguimento de estudos na área da didáctica do Inglês ao nível de cursos de mestrado e de doutoramento.*

*Corpo docente e governance do curso de elevada qualidade e idoneidade que garante que o curso se pode vir a distinguir por um critério de excelência facilmente demonstrável.*

### 12.1. Strengths:

*This MA corresponds to a need felt by many candidates who wish to become teachers of English in the 1st Cycle of Basic Education.*

*The institution gives a perspective of life-long training and professional development, with the offer of complementary training and further studies in the area of foreign language methodology at MA and PhD levels.*

*High quality of the teaching body and governance as well as reputation ensuring that the course may stand out following criteria of excellence.*

### 12.2. Pontos fracos:

*Falta de especialistas doutorados em Portugal na área específica do ensino de Inglês para crianças.*

### 12.2. Weaknesses:

*In Portugal, there is currently lack of PhD graduates specialising in the area of Children Education in English.*

### 12.3. Oportunidades:

*Possibilidade de formar mais doutorados especializados na área do ensino de Inglês a crianças, no âmbito do novo Doutoramento proposto em parceria com a Universidade aberta, intitulado Didáctica das Línguas – Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global (em parceria com a Universidade Aberta)*

*Possibilidade futura de estabelecer uma parceria com o British Council e o programa CiPELT de forma a oferecer no plano de estudos uma opção realizada à distância a escolher de entre um dos módulos avançados (GO).*

### 12.3. Opportunities:

*Possibility of graduating PhD candidates specialising in teaching English to Young Learners, within the new*

*proposed PhD called Language Teaching - Multilingualism and Education for Global Citizenship (a partnership with Universidade Aberta)*

*Future possibility for establishing a partnership with the British Council and the CiPELT program in order to offer in the syllabus an optional subject (elearning) to be selected from one of the advanced modules (GO).*

#### **12.4. Constrangimentos:**

*Nada a apontar.*

#### **12.4. Threats:**

*Nothing to declare.*

#### **12.5. CONCLUSÕES:**

*A proposta deste curso de mestrado insere-se na estratégia de formação inicial de professores assumida pela FCSH no seu projecto educativo, científico e cultural mais geral, desde a sua fundação em 1977, deste modo beneficiando da experiência desenvolvida nesta área do ensino do Inglês, primeiramente através dos ramos de formação educacional e, desde 2007, através do Mestrado em Ensino de Inglês e de Língua Estrangeira.*

*O curso insere-se numa relação de continuidade com as formações de primeiro ciclo, nomeadamente no que diz respeito aos cursos oferecidos pelo Departamento de Línguas, Culturas e Literaturas Modernas, uma vez que pretende garantir uma formação de qualidade aos seus licenciados que pretendam vir a ser professores de Inglês. Ao mesmo tempo, permite alargar a reciprocidade entre distintos graus de ensino quanto à formação e à utilização de infra-estruturas, nomeadamente a rede de escolas cooperantes que possibilitará um alargamento de intercâmbios no campo da educação, e a disponibilização dos recursos humanos e materiais da FCSH para a formação contínua dos docentes dos ensinos Básico e Secundário.*

*Por outro lado, cientes de que a educação em Inglês deve ser encarada como um processo a ser desenvolvido e aprofundado ao longo da vida, a FCSH preparou igualmente propostas de cursos que visam o desenvolvimento profissional de professores de Inglês ao nível do 2º ciclo, com um Mestrado em Ensino de Inglês e ao nível do 3º ciclo, com um Doutoramento em Didáctica das Línguas – Multilinguismo e Educação para a Cidadania Global, reforçando a relação de continuidade e articulação entre as diversas formações a oferecer pela FCSH.*

*O Decreto-Lei n.º 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12 torna agora possível a criação deste curso que responde à necessidade de formação para a docência de Inglês de muitos candidatos que pretendiam leccionar Inglês ao nível do ensino básico (1º Ciclo).*

*Contribuirá também para dar resposta imediata a uma necessidade nacional de formação de novos profissionais para o ensino de Inglês no 1º Ciclo do Ensino Básico que decorre da criação de um novo grupo de recrutamento (120), cujo acesso só será possível, a partir de 2017-18, a quem possuir um mestrado em ensino com esta especificidade.*

*Ao nível da investigação, este mestrado garante a possibilidade de contacto com redes de docência e investigação internacionais. O CETAPS (Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies) tem uma linha de investigação em línguas estrangeiras e formação de professores – TEALS: Teacher Education and Applied Language Studies - com vários projectos internacionais podendo os estudantes participar em actividades relacionadas com esses projectos.*

*Este curso pretende oferecer uma formação consistente com os desafios que nos últimos tempos se colocaram à sociedade e às escolas: a dimensão cada vez mais multilingue e multicultural das sociedades.*

#### **12.5. CONCLUSIONS:**

*This MA proposal is part of the strategy of initial teacher training adopted by FCSH in its broader educational, scientific and cultural project, since the institution was founded in 1977, thus benefiting from the accumulated experience in the area of teaching English as a foreign language, initially through what was then the educational training branch and since 2007 through the MA in teaching EFL and another foreign language.*

*The course is naturally related with the training offer of our 1st cycle, specifically in the case of the courses offered by the Department of Modern Languages, Cultures and Literatures, since it aims to guarantee quality training to graduates who wish to follow teaching English. At the same time it makes it possible to widen reciprocity between different teaching degrees regarding the formation and the use of infrastructures, specifically the network of cooperating schools that will contribute to develop educational exchange, and the use of material and human resources from FCSH for in-service training of basic and secondary education teachers.*

*On the other hand, aware that education in English should be considered as a life long learning process, FCSH prepared two other courses that aim to offer professional development to teachers of English at the 2nd cycle level, with an MA on ELT, and at the 3rd cycle with a PhD on Language Teaching - Multilingualism and Education for Global Citizenship, thus reinforcing continuity and articulation between courses in ELT at different levels.*

*The new Decree-Law 176/2014 - Diário da República n.º 240/2014, Série I de 2014-12-12 now makes it possible to create this MA and respond to the needs felt by many candidates who aim at becoming teachers of English at primary.*

*It will also give immediate response to a national need of teacher training of new professionals for English in the 1st cycle of basic education arising from the creation of a new recruitment group (120), which access will be possible, from 2017- 18, only to those holding a master's degree in education with this specificity.*

*At the level of research this MA guarantees the possibility of contacting international teaching and researching*

*networks. CETAPS (Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies) has a research line on foreign languages and teacher education – TEALS: Teacher Education and Applied Language Studies – with several international projects that may include the contribution of students' related activities. This MA aims to offer training in teaching English consistent with the challenges schools and society have been facing recently: the growing multilingual and multicultural character of XXI century societies.*